

## Käyttö- ja asennusohje Jääkaappi



Lue **ehdottomasti** tämä käyttöohje ennen laitteen asennusta, liittämistä ja käyttöönottoa. Näin vältät mahdolliset vahingot ja laitteesi rikkoutumisen.

# Sisältö

<b>Tärkeitä turvallisuusohjeita</b> .....	<b>5</b>
<b>Ympäristönsuojelu ja vastuullisuus</b> .....	<b>13</b>
Pidä huolta ympäristöstäsi .....	13
Näin säästät energiaa: .....	14
<b>Tutustuminen laitteeseen</b> .....	<b>15</b>
Laitteen osat .....	15
Aloitusnäyttö .....	16
Asetustila  .....	17
Lomatila  .....	17
Turvalukitus  /  .....	17
Kylmälaitteen kytkeminen pois päältä  .....	17
Sapattitila  .....	17
Tietoa Sapattitilasta  .....	17
Ovihälytyksen  laukeamiseen kuluva aika .....	17
Verkottaminen  .....	17
Painikeääni  /  .....	17
Hälytys- ja merkkiäänit  /  .....	17
Näytön kirkkaus  .....	17
Lämpötilayksikkö °C/°F .....	18
Esittelytila  .....	18
Tehdasasetukset  .....	18
Kylmälaitteen tiedot  .....	18
Turvallisuus .....	18
Ovihälytin .....	18
Verkottaminen .....	18
Laitteen toiminnot .....	19
Pikajäähdytys  .....	19
Sisätilan muuttaminen .....	19
Ulosvedettävien hyllyjen hyllynjakajien siirtäminen .....	19
Ulosvedettävien hyllyjen irrotus .....	20
Erikseen ostettavat lisävarusteet .....	20
<b>Käyttöönotto</b> .....	<b>22</b>
Ennen ensimmäistä käyttökertaa .....	22
Liittäminen sähköverkkoon .....	22
Kylmälaitteen kytkeminen päälle .....	22
Kylmälaitteen kytkeminen pois päältä .....	22
Kun et aio käyttää laitetta pitkään aikaan .....	22
Verkotuksen edellytykset .....	22
Verkottaminen ensimmäistä kertaa .....	23

<b>Käyttö</b> .....	<b>24</b>
Lämpötilan säätö .....	24
Lämpötilan säätöalueet.....	24
Lämpötilanosoitimet.....	24
Elintarvikkeiden säilytys jääkaapissa .....	25
Erilaiset lämpötila-alueet.....	25
Elintarvikkeiden oikea säilytys.....	26
Elintarvikkeiden säilytys vihanneslaatikossa (VeggieBox) .....	26
<b>Asetusten muuttaminen</b> .....	<b>28</b>
<b>Puhdistus ja hoito</b> .....	<b>32</b>
Tietoa puhdistusaineista .....	32
Kylmälaitteen valmistelu puhdistusta varten.....	32
Ulosvedettävien hyllyjen purkaminen osiin.....	32
Sisätilan puhdistus .....	33
Varusteiden puhdistus käsin vai astianpesukoneessa .....	33
Ovitiivisteiden puhdistus.....	34
Tulo- ja poistoilma-aukkojen puhdistus.....	34
Puhdistuksen jälkeen .....	34
Automaattinen sulatus .....	34
<b>Vianetsintä ja ongelmien ratkaisu</b> .....	<b>35</b>
Sytä laitteesta kuuluviin ääniin .....	40
<b>Huolto</b> .....	<b>42</b>
Yhteydenotto häiriötilanteissa .....	42
EPREL-tuotetietokanta.....	42
Takuu .....	42
<b>Asennus</b> .....	<b>43</b>
Sijoituspaikka .....	43
Huoneenlämpötilaluokka .....	44
Ilmankierto.....	44
Side-by-side-asennus.....	44
Kalusteoven paino .....	45
Laitteen mitat.....	46
Sijoitusaukko/Näkymä sivulta.....	46
Liitännät.....	47
Kylmälaitteen sijoittaminen kalusteisiin .....	48
Laitteen sijoittamiseksi kalusteisiin tarvittavat seuraavat työkaluja:.....	48
Kylmälaitteen esivalmistelu.....	48
Kylmälaitteen työntäminen sijoitusaukkoon .....	49
Kylmälaitteen suoristaminen.....	50
Laitteen kiinnittäminen kalustekaappiin .....	51
Kalusteoven asentaminen .....	52

# Sisältö

---

Oven säätö niin, että tiiviste ottaa kunnolla kiinni .....	54
Oven kallistuksen säätö .....	56
Oven säätäminen korkeus- ja sivusuunnassa .....	56
Sähköliitäntä.....	58
<b>Vaatimustenmukaisuusvakuutus.....</b>	<b>59</b>
<b>Tekijänoikeudet ja lisenssit .....</b>	<b>60</b>

Tämä kylmälaite täyttää vaaditut turvallisuusmääräykset. Sen asianton käyttö voi kuitenkin aiheuttaa henkilö- tai esinevahinkoja.

Lue laitteen mukana toimitettu käyttö- ja asennusohje tarkoin ennen kuin alat käyttää kylmälaitetta. Ne sisältävät tärkeitä tietoja laitteen asennuksesta, turvallisuudesta, käytöstä ja huollosta. Perehtymällä siihen vältät mahdolliset vahingot ja kylmälaitteen rikkoutumisen.

Standardin IEC 60335-1 vaatimusten mukaisesti Miele kehottaa sinua lukemaan kaikki kylmälaitteen asennusta koskevat tiedot sekä kappaleen Tärkeitä turvallisuusohjeita ja noudattamaan niitä.

Miele ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

Säilytä käyttö- ja asennusohje. Jos luovutat laitteen toiselle käyttäjälle, muista antaa käyttö- ja asennusohje sen mukana.

### Määräystenmukainen käyttö

- ▶ Tämä kylmälaite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja kotitalouksien kaltaisissa ympäristöissä, kuten
    - myymälöissä, toimistoissa ja muissa työtiloissa
    - maataloilla
    - hotelleissa, motelleissa, aamiaismajoituspaikoissa yms. asuintiloissa, joissa se tarjotaan yksittäisten asiakkaiden käyttöön.Tätä kylmälaitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkotiloissa.
  - ▶ Käytä kylmälaitetta vain kotitalouksien kaltaisissa ympäristöissä ja vain elintarvikkeiden jäähdyttämiseen ja säilyttämiseen. Tämä kylmälaite ei sovellu elintarvikkeiden pakastamiseen. Kylmälaite on tarkoitettu työtason alle kalusteisiin sijoitettavaksi. Kaikenlainen muu käyttö on kielletty.
  - ▶ Tämä kylmälaite ei sovellu lääkkeiden, veriplasman, laboratorio-näytteiden tai vastaavien, lääkintälaitedirektiivin alaisten aineiden ja tuotteiden säilytykseen tai jäädytykseen. Kylmälaitteen vääränlainen käyttö voi vahingoittaa säilytettäviä tuotteita tai johtaa niiden pilaantumiseen. Kylmälaitetta ei myöskään saa käyttää tilassa, jossa säilytetään herkästi räjähtäviä aineita.
- Miele ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat laitteen asiattomasta tai käyttöohjeiden vastaisesta käytöstä.

## Tärkeitä turvallisuusohjeita

---

- ▶ Lapset tai aikuiset henkilöt, jotka eivät pysty käyttämään laitetta turvallisesti fyysisten, aistillisten tai henkisten kykyjensä puutteellisuuden vuoksi tai jotka ovat kokemattomia ja tietämättömiä sen toiminnasta, eivät saa käyttää tätä kylmälaitetta ilman vastuullisen henkilön valvontaa tai opastusta. Tällaiset henkilöt saavat käyttää kylmälaitetta ilman valvontaa vain, kun heille on opetettu, miten sitä käytetään turvallisesti ja kun he ymmärtävät, mitä vaaratilanteita sen käyttöön saattaa liittyä.

### Jos kotonasi on lapsia

- ▶ Pidä alle 8-vuotiaat lapset loitolla kylmälaitteesta, jollet valvo heidän toimiaan koko ajan.
- ▶ Yli 8-vuotiaat saavat käyttää kylmälaitetta ainoastaan, jos heille on kerrottu miten laitetta käytetään turvallisesti. Lasten on ymmärrettävä, millaisia vaaratilanteita laitteen väärä käyttö voi aiheuttaa.
- ▶ Lapset eivät saa puhdistaa kylmälaitetta ilman valvontaa.
- ▶ Valvo kylmälaitteen läheisyydessä oleskelevien lasten toimintaa. Älä koskaan anna lasten leikkiä kylmälaitteella.
- ▶ Tukehtumisvaara. Jos lapset saavat leikkiä pakkausmateriaaleilla, he saattavat vetää esim. pakkausmuoveja pänsä yli ja tukehtua niihin. Pidä siksi pakkausmateriaalit pois lasten ulottuvilta.

### Tekninen turvallisuus

- ▶ Kylmäainekierron tiiviys on testattu. Kylmälaite täyttää vaaditut turvallisuusmääräykset sekä asianomaiset EU-direktiivit.



Jos kylmäainepiiri vaurioituu, kylmäainetta ja öljyä voi päästä vuotamaan ja ne voivat syttyä palamaan.

- ▶ Varoitus: Tulipalovaara/helposti syttyvä. Tämä varoitusmerkki sijaitsee kompressorissa merkiksi siitä, että se sisältää helposti syttyvää materiaalia. Älä poista tätä tarraa.

Laitteen kylmäaine (tiedot arvokilvessä) on ympäristöystävällistä, mutta syttyvää.

Tämän ympäristöystävällisen kylmäaineen vuoksi laitteen käyntiään on toisinaan tavallista kovempi. Kompressorin käyntiäänensä lisäksi koko kylmäaineen kiertojärjestelmästä voi kuulua nestevirtauksen ääniä. Näitä ääniä ei valitettavasti voi välttää, mutta ne eivät kuitenkaan vaikuta kylmälaitteen suorituskykyyn.

Varo, ettei kylmälaitteen kylmäainekierto vahingoitu laitteen kuljetuksen tai kalusteisiin sijoittamisen/asennuksen aikana. Jäähdytysputkistosta ulospursuava kylmäaine saattaa vahingoittaa silmiä ja vuotamaan päässyt kylmäaine saattaa syttyä palamaan.

Jos kylmäainetta pääsee ulos:

- Vältä avotulta ja sytytyslähteitä.
- Irrota kylmälaite sähköverkosta.
- Tuuleta muutaman minuutin ajan tilaa, jossa kylmälaite sijaitsee.
- Ota yhteys huoltoon.

► Mitä enemmän laitteessa on kylmäainetta, sitä suurempaan tilaan laite on sijoitettava. Jos kylmäainetta pääsee vuotamaan ilmaan, liian pienissä tiloissa voi syntyä syttyvä kaasu-ilmaseos. Kutakin 8 grammaa kylmäainetta kohti on oltava vähintään 1 m<sup>3</sup> huonetilaa. Kylmälaitteesi kylmäaineen määrä on mainittu laitteen sisäpuolella olevassa arvokilvessä.

► Jos ilmankiertoaukot peitetään tai tukitaan, kylmäainekierron vaurioituessa voi muodostua syttyvä kaasu-ilmaseos. Noudata siksi ehdottomasti ilmoitettuja ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkojen mittoja. Ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkoja ei saa peittää eikä tukkia.

► Varmista että sähköverkon liitäntätiedot (sulake, jännite ja taajuus) vastaavat kylmälaitteen arvokilvessä ilmoitettuja tietoja, ennen kuin liität pistotulpan pistorasiaan. Näiden tietojen on ehdottomasti vastattava toisiaan, muuten kylmälaite saattaa vahingoittua. Ota epäselvissä tapauksissa yhteyttä sähköasentajaan.

► Kylmälaitteen sähköturvallisuus on taattu ainoastaan silloin, kun se on liitetty asianmukaisesti asennettuun, maadoitettuun sukopistorasiaan. Asennuksen maadoituksen toimivuus on ehdottomasti testattava. Myös sijoituspaikan sähköjärjestelmä on epäselvissä tapauksissa testattava.

## Tärkeitä turvallisuusohjeita

---

▶ Ajoittainen tai jatkuva käyttö itsenäisten tai verkon kanssa synkronoimattomien energijärjestelmien (kuten erillisten verkkojen, vara-voimajärjestelmien) kanssa on mahdollista. Edellytyksenä on, että käytettävä energijärjestelmä on standardin EN 50160 tai muun vastaavan standardin mukainen.

Asennus täytyy myös saarekekäytössä ja ei synkronoidussa käytössä varustaa suojalaitteilla, joita edellytetään tavanomaisen sähköasennuksen ja tämän Miele-tuotteen käytön yhteydessä, ja niiden asianmukainen toiminta on varmistettava, tai vaihtoehtoisesti asennus on varustettava muunlaisilla vastaavan suojaustason takaavilla suojalaitteilla. Tämä voidaan tehdä esimerkiksi VDE-AR-E 2510-2:n nykyisissä soveltamissäännöissä kuvatulla tavalla.

▶ Jos liitäntäjohto vaurioituu, sen saa vaihtaa vain alkuperäisen kaltaiseen liitäntäjohtoon (tilattavissa Mielen verkkokaupasta tai Miele-huollosta). Turvallisuuden vuoksi liitäntäjohtoon saa vaihtaa vain valtuutettu sähköasentaja tai Miele-huolto.

▶ Älä liitä kylmälaitetta sähköverkkoon jatkojohdon tai haaroituspistorasian avulla, jottei laitteen sähköturvallisuus vaarannu (ylikuumenemisvaara).

▶ Jos kylmälaitteen jännitteisiin osiin tai verkkoliitäntäjohtoon pääsee kosteutta, seurauksena voi olla oikosulku. Älä siksi sijoita kylmälaitetta tiloihin, missä se on alttiina kosteudelle tai roiskevedelle (esim. autotalli, pesutilat).

▶ Tätä kylmälaitetta ei saa käyttää muualla kuin kiinteästi paikallaan pysyvissä sijoituspaikoissa (esim. asennus laivoihin on kielletty).

▶ Vahingoittunut kylmälaitte voi vaarantaa turvallisuutesi. Tarkista kylmälaitte näkyvien vaurioiden varalta. Älä koskaan ota käyttöön vahingoittunutta kylmälaitetta.

▶ Kylmälaitetta saa käyttää vain paikalleen asennettuna. Vain tällöin laitteen turvallinen toiminta on taattu.

▶ Kylmälaitte täytyy irrottaa sähköverkosta aina asennus-, huolto- ja korjaustöiden ajaksi. Kylmälaitte on kytketty pois sähköverkosta vasta, kun:

- laitteen automaattisulake on kytketty pois päältä,
- laitteen keraaminen sulake on kierretty irti sulaketaulusta tai
- laitteen pistotulppa on irrotettu pistorasiasta. Kun irrotat laitteen sähköverkosta, älä vedä liitäntäjohtosta, vaan tartu aina pistotulppaan.

- ▶ Asiattomista asennus- ja korjaustöistä voi aiheutua käyttäjälle vaaratilanteita, joista valmistaja ei voi olla vastuussa. Asennus- ja korjaustöitä saa suorittaa ainoastaan valtuutettu huoltoliike tai Miele-huolto.
- ▶ Takuu raukeaa, jos kylmälaitetta korjaa joku muu kuin valtuutettu huoltoliike tai Miele-huolto.
- ▶ Suosittelemme, että korvaat rikkinäiset osat aina alkuperäisillä varaosilla. Kun koneiden korjaukseen käytetään alkuperäisiä varaosia ja ne asennetaan määräysten mukaisesti, Miele voi taata, että koneet täyttävät vaaditut turvallisuusmääräykset vielä korjausten jälkeenkin, jolloin myös takuu on edelleen voimassa.
- ▶ Tämä kylmälaitte on varustettu erityisvaatimukset (esim. lämmön-, kosteuden-, kemikaalien-, kulutuksen- ja tärinänkestävyys) täyttävällä erikoisvalonlähteellä. Tätä valonlähdettä saa käyttää vain tähän nimenomaiseen tarkoitukseen. Tämä valonlähde ei sovellu huonetilan valaisuun. Valonlähteen saa vaihtaa ainoastaan valtuutettu huoltoliike tai Miele-huolto. Tässä kylmälaitteessa on useampia, vähintään energiatehokkuusluokkaan G kuuluvia valonlähteitä.

### Asianmukainen asennus

- ▶ Asenna kylmälaitte asennusohjeen mukaisesti.
- ▶ Käytä kylmälaitetta kuljettaessasi ja asentaessasi aina suojakäsineitä.
- ▶ Laitteen asentamiseen tarvitaan kaksi henkilöä.

### Asianmukainen käyttö

- ▶ Kylmälaitteen ympäristön lämpötila ei saa laskea alle laitteen huoneenlämpötilaluokassa ilmoitetun ala-arvon eikä nousta yli annetun yläarvon. Huoneenlämpötilaluokka on ilmoitettu laitteen arvokilvessä, joka sijaitsee kylmälaitteen sisällä. Liian matala ympäristön lämpötila pidentää kompressorin seisontajaksoja, jolloin kylmälaitte ei pysy riittävän kylmänä.
- ▶ Ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkoja ei saa peittää eikä tukkia. Moitteeton ilmavirtaus ei ole silloin enää taattu. Energiankulutus kasvaa ja rakenteisiin voi tulla vaurioita.

## Tärkeitä turvallisuusohjeita

---

► Rasvaa tai öljyä sisältävät elintarvikkeet aiheuttavat laitteen vaurioitumisen vaaran. Jos säilytät kylmälaitteessa tai sen ovessa rasvaa tai öljyä sisältäviä elintarvikkeita, varmista, ettei tuotteista mahdollisesti valuva rasva tai öljy pääse kosketuksiin kylmälaitteen muovisten osien kanssa. Tästä voi aiheuttaa muoviin jännityshalkeamia, jolloin se murtuu tai rikkoutuu.

► Helposti syttyvät kaasuseokset aiheuttavat tulipalo- ja räjähdysvaaran. Älä säilytä räjähtäviä aineita tai räjähtäviä ponnekaasuja käytäviä suihkepulloja kylmälaitteessa. Laitteen sähköisten osien aiheuttamat kipinät voivat sytyttää helposti syttyviä kaasuseoksia. Tällaiset suihkepullot tunnistat liekkisymbolista tai ainesosaluettelon merkinnöistä. Jos ponnekaasuja pääsee vuotamaan, laitteen sähköisten osien aiheuttamat kipinät voivat sytyttää ne.

► Räjähdyksivaara. Älä käytä sähkölaitteita (esim. jäätelökonetta) kylmälaitteen sisällä. Se voi aiheuttaa kipinöintiä.

► Liian kauan säilytettyjen elintarvikkeiden nauttimisesta voit saada jopa ruokamyrkytyksen.

Säilyvyyteen vaikuttavat monet tekijät, esim. elintarvikkeiden tuoreus, laatu ja säilytyslämpötila. Lue aina tarkoin elintarvikepakkauksessa olevat säilytysohjeet ja tarkista viimeinen käyttöpäivä!

### Varusteet ja varaosat

► Suosittelemme käyttämään vain alkuperäisiä Miele-varaosia. Jos koneeseen asennetaan muita osia, sen takuu, virhevastuu ja/tai tuotevastuu voivat päättyä.

► Alkuperäisiä Miele-varaosia on saatavilla vähintään 10 vuoden ja joissakin tapauksissa jopa 15 vuoden ajan kylmälaitteen sarjatuotannon päättymisen jälkeen.

### Puhdistus ja hoito

► Älä öljyä ovitiivisteitä, koska öljy haurastuttaa tiivisteitä ajan kuluessa.

► Älä koskaan käytä höyrypuhdistimia kylmälaitteen puhdistukseen tai sulatukseen.

Höyry voi päästä laitteen jännitteisiin osiin ja aiheuttaa oikosulun.

► Terävät tai teräväreunaiset esineet vahingoittavat höyrystimiä, mikä heikentää kylmälaitteen toimintaa. Älä siksi käytä teräviä tai teräväreunaisia esineitä

- huurre- ja jääkerrosten poistamiseen,
- kiinnijäytyneiden jääpala-astioiden ja pakasteiden irrottamiseen.

► Älä koskaan sulata kylmälaitetta laittamalla sen sisään kynttilöitä tai sähkölaitteita. Laitteen muovi vahingoittuu.

► Älä käytä sulatukseen sulatus- tai jäänpoistoaineita. Sulatussuihkeet ja jäänpoistoaineet voivat muodostaa räjähtäviä kaasuja, sisältää muovia vahingoittavia liuotin- tai ponneaineita sekä lisäksi olla terveydelle haitallisia.

### Laitteen kuljetus

► Kuljeta kylmälaitetta vain pystyasennossa ja kuljetuspakkauksessaan, jotta se ei vaurioidu.

► Loukkaantumisen ja vahingoittumisen vaara. Kylmälaitteen kuljettamiseen tarvitaan kaksi henkilöä, koska se on erittäin painava.

### Vanhan laitteen käytöstä poistaminen

► Leikkivät lapset voisivat vahingossa lukita itsensä kylmälaitteen sisään ja tukehtua.

- Irrota laitteen ovi (ovet).
- Ota laatikot ulos.
- Jätä hyllyt kylmälaitteeseen, jotta lapset eivät pääse helposti sen sisään.
- Riko tarvittaessa vanhassa kylmälaitteessasi mahdollisesti oleva oven salpalaite. Näin estät leikkiviä lapsia jäämästä vahingossa lukon taakse ja joutumasta hengenvaaraan. Näin estät leikkiviä lapsia jäämästä vahingossa lukon taakse ja joutumasta hengenvaaraan.

► Sähköiskuvaara!

- Leikkaa liitântäjohtojen pistotulppa irti.
- Katkaise käytöstä poistettavan laitteen liitântäjohto.

Hävitä liitântäjohto ja pistotulppa erillään vanhasta laitteesta.

► Älä sijoita kylmälaitetta hävittämisen aikana tai sen jälkeen bensiinin tai muiden syttyvien kaasujen tai nesteiden läheisyyteen.

## Tärkeitä turvallisuusohjeita

---

► Laitteesta valuvan öljyn tai kylmäaineen aiheuttama tulipalovaara. Laitteen sisältämät kylmäaine ja öljy ovat syttyviä. Laitteesta vuotava kylmäaine tai öljy voi riittävän korkeina pitoisuuksina syttyä joutessaan kosketuksiin äärimmäisten lämmönlähteiden kanssa.

Pidä huolta, ettei laitteen kylmäainekierto pääse vaurioitumaan laitteen hävittämisen aikana. Näin vältät kylmäaineen (tiedot löytyvät arvokilvestä) ja öljyn hallitsemattomat vuodot.

► Jäähdytysputkistosta ulospursuava kylmäaine saattaa vahingoittaa silmiä! Älä siksi vahingoita laitteen kylmäaineen kiertojärjestelmää esimerkiksi seuraavilla tavoilla:

- höyrystimen jäähdytysputkiin tulee reikiä.
- jäähdytysputki katkeaa.
- jäähdytysputken pinta hankautuu rikki.

### **Kompressorissa oleva varoitusmerkki (ei kaikissa malleissa)**

Tämä varoitusmerkki koskee vain laitteen kierrätystä. Normaalkäytössä mitään vaaraa ei ole.



► Kompressorin sisältämä öljy on vaarallista nieltynä tai hengitettynä.

## Pidä huolta ympäristöstäsi

### Pakkauksen hävittäminen

Pakkaus helpottaa laitteen käsittelyä ja suojaa sitä vaurioilta kuljetuksen aikana. Pakkausmateriaalit on valmistettu luonnossa hajoavista ja useimmiten uusio- käyttöön soveltuvista materiaaleista.

Pakkausmateriaalin palauttaminen kiertoon säästää raaka-aineita. Lajittele pakkausmateriaalit asianmukaisesti keräysastioihin. Kuljetuspakkaukset voit palauttaa Miele-kauppiallesi.

### Vanhan koneen käytöstä poistaminen

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät monenlaisia arvokkaita materiaaleja. Ne sisältävät kuitenkin myös aineita, seoksia ja osia, jotka ovat laitteiden toiminnan ja turvallisuuden kannalta välttämättömiä. Tavallisen kuiva- tai sekajätteen joukossa tai muuten asiattomasti käsiteltyinä tällaiset aineet voivat aiheuttaa haittaa terveydelle ja vahingoittaa ympäristöä. Älä siksi missään tapauksessa hävitä vanhaa laitettasi kuiva- tai sekajätteen mukana.



Huolehdi siitä, ettei kukaan pääse vaurioittamaan kylmälaitetta ennen sen viemistä asianmukaiseen keräyspisteeseen.

Tällä tavoin varmistat sen, etteivät jäähdytysputkistojen kylmäaineet tai kompressorin sisältämä öljy joudu luontoon.

Vie käytöstä poistettava laite kotikuntasi järjestämään ilmaiseen sähkö- ja elektroniikkaromun keräyspisteeseen tai kierrätyskeskukseen. Voit myös palauttaa sen kodinkoneliikkeeseen tai Mielelle. Lain mukaan olet itse vastuussa mahdollisten laitteessa olevien henkilötietojesi poistamisesta. Laki velvoittaa sinua poistamaan ehjinä laitteesta kaikki vanhat paristot ja irrotettavat käytöstä poistettavat akut ja lamput, jotka voi poistaa rakenteita rikkomatta. Toiminta ne asianmukaisesti ilmaisiin keräyspisteisiin.

Muista aina säilyttää vanha laite poissa lasten ulottuvilta, kunnes viet sen keräyspisteeseen.

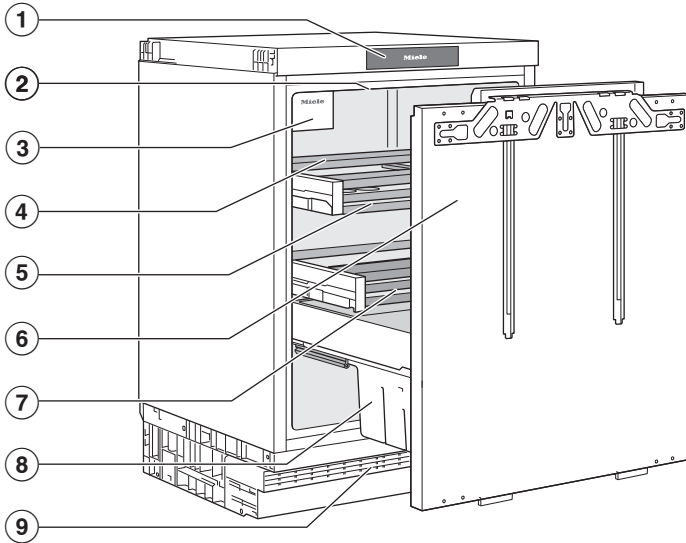
# Ympäristönsuojelu ja vastuullisuus

---

## Näin säästät energiaa:

- Sijoituspaikka** Jos ympäristön lämpötila on tavallista korkeampi, kylmäkoneisto käy tavallista useammin ja energiankulutus kasvaa. Siksi:
- Sijoita kylmälaite tilaan, jossa on hyvä ilmanvaihto.
  - Älä sijoita kylmälaitetta lämmönlähteen (lämpöpatteri, liesi) viereen.
  - Älä sijoita kylmälaitetta paikkaan, jossa se on alttiina suoralle auringonpaisteelle.
  - Pidä ympäristön lämpötila ihanteellisena, noin 20 °C:ssa.
  - Pidä ilmankiertoaukot esteettöminä ja puhdista ne säännöllisesti pölystä.
- Lämpötilan säätö** Mitä kylmemmäksi säädät lämpötilan, sitä enemmän energiaa kuluu. Suosittelemme seuraavia lämpötiloja:
- Jääkaappi 4...5 °C
- Käyttö** Laitteen energiankulutus kasvaa, kun sen sisään pääsee lämpöä tai ilma ei pääse kunnolla kiertämään sen sisällä. Siksi:
- Pidä laitteen ovea/ovia auki mahdollisimman lyhyen ajan. Kun pidät elintarvikkeet hyvässä järjestyksessä, löydät etsimäsi nopeasti.
  - Varmista, että suljet laitteen oven/ovet aina kokonaan.
  - Anna lämpimien ruokien ja juomien jäähtyä huoneenlämmössä, ennen kuin laitat ne kylmälaitteeseen.
  - Säilytä elintarvikkeet pakattuina tai suljetuissa astioissa.
  - Älä täytä lokeroita liian täyteen, jotta ilma pääsee kiertämään.
  - Sijoita laatikot ja hyllytasot kuten kylmälaitteen tehdastoimistilassa.
  - Sulata pakasteet jääkaapissa.

## Laitteen osat



- ① Näyttöruutu
- ② Sisävalaisin
- ③ Jäähdytyspuhallin
- ④ Ulosvedettävien hyllyjen säädettävät hyllynjakajat
- ⑤ Ulosvedettävät lasihyllyt
- ⑥ Ulosvedettävä vaunu, johon jääkaapin säädettävä ovi on kiinnitetty.
- ⑦ Sulamisveden poistokouru ja poistoaukko:  
Tiivistynyt kosteus poistuu ja haihtuu automaattisesti.
- ⑧ Pullohylly
- ⑨ Ilmankiertoritilä

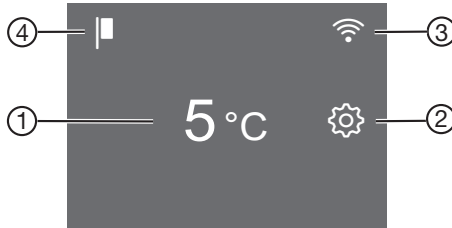
# Tutustuminen laitteeseen


## Aloituspäyttö

Älä käsittele kosketusnäyttöä terävillä välineillä, kuten kynillä, sillä ne naarmuttavat sitä.


Käytä kosketusnäyttöä vain sormin hipaisemalla.

Jos sormesi ovat kylmät, kosketusnäyttö ei välttämättä reagoi kosketukseesi.



- ① Jääkaapin lämpötilanosoitin
- ② Asetustilan hipaisupainike  toimintojen valintaan asetustilassa
- ③ Yhteyden tilan näyttö (näkyv vain, kun kylmälaite on verkotettu)
- ④ Esittelytilan näyttö (näkyv vain, kun esittelytila on kytketty päälle)

## Kylmälaitteen käyttö näytön avulla

- Kosketa haluamaasi kenttää tai symbolia aloitusnäytössä.
  - Pyyhkäise näyttöä oikealle tai vasemmalle, kunnes haluamasi arvo/symboli näkyy näytön keskellä.
  - Vahvista valintasi napauttamalla sitä.
- Valitsemasi arvo/symboli palaa nyt oranssina (tästä on muutamia poikkeuksia).
- Poistu asetustilasta napauttamalla  tai OK.

## Asetustila

### Lomatila

Lomatila kannattaa valita esim. lomien ajaksi, jos et halua kytkeä jääkaappia kokonaan pois päältä, niin se toimii pienemmällä teholla.

Kun Lomatila on valittuna, jääkaapin lämpötila on 15 °C. Näin jääkaappi kuluttaa vain vähän energiaa.

Jos elintarvikkeet eivät ole herkästi pilaantuvia, voit säilyttää niitä tässä kes-  
kivertolämpötilassa vielä jonkin aikaa. Energiaa kuluu vähemmän kuin normaalikäytössä.

Samalla vältyt hajujen tai homeen muodostumiselta, mitä voi esiintyä, jos kytket jääkaapin kokonaan pois päältä pitkäksi aikaa ja jollet tällöin jätä laitteen ovea auki.

### Turvalukitus /

Kun turvalukitus on kytketty päälle, esim. leikkivät lapset eivät voi vahingossa kytkeä kylmälaitetta pois päältä tai muuttaa sen säätöjä.


Voit ottaa turvalukituksen pois päältä lyhyeksi ajaksi esim. lämpötilan säätämistä varten.

### Kylmälaitteen kytkeminen pois päältä

Katso kappale Käyttöönotto – Kylmälaitteen kytkeminen pois päältä.

### Sapattitila


Kylmälaitteessa on uskonnollisia tapoja kunnioittava sapattitila (ks. kappale Asetusten muuttaminen).

Kun sapattitila  on päällä, seuraavat toiminnot eivät ole käytössä:

- sisävalo oven ollessa auki

- kaikki merkkiäänet ja -valot
- näyttö
- aktiivinen WLAN-yhteys

Kaikki muut aiemmin päälle kytketyt toiminnot pysyvät käytössä.

Kun Sapattitila  on kytketty päälle, et voi muuttaa kylmälaitteen asetuksia.

### Tietoa Sapattitilasta

Tästä voit hakea sapattitilan version esiin.

### Ovihälytyksen laukeamiseen kuluva aika

Tästä voit muuttaa aikaa, jonka kuluttua ovihälytys laukeaa, jos laitteen ovi on auki.

### Verkottaminen

Tästä voit verkottaa laitteen 1. kerran, poistaa WiFi-yhteyden käytöstä tai ottaa sen takaisin käyttöön tai palauttaa verkkoasetukset (ks. kappale Asetusten muuttaminen).

### Painikeääni

Tästä voit ottaa painikeäänet käyttöön tai poistaa ne käytöstä (ks. kappale Asetusten muuttaminen).

### Hälytys- ja merkkiäänet

Tästä voit muuttaa hälytys- ja merkkiäänten (esim. ovihälytys ja virheilmoitukset) äänenvoimakkuutta. Voit myös kytkeä hälytys- ja merkkiäänet kokonaan pois päältä, jos ne häiritsevät (ks. kappale Asetusten muuttaminen).

### Näytön kirkkaus


Tästä voit säätää näytön kirkkautta laitteen sijoitustilan valaistusolojen mukaan.

# Tutustuminen laitteeseen

## Lämpötilayksikkö °C/°F

Tästä voit asettaa haluamasi lämpötilayksikön (°Celsius tai °Fahrenheit).

## Esittelytila

Tästä voit ottaa esittelytilan pois käytöstä, jos se on kytkettynä päälle tehdasasetuksena (näytössä näkyy ).

Kun esittelytila on käytössä, laitteen toimintoja voidaan esitellä ilman, että laite kylmenee. Yksityiskäytössä tällä toiminnolla ei ole merkitystä.

## Tehdasasetukset

Tästä voit palauttaa kaikki kylmälaitteen asetukset takaisin tehdastoimitustilaan.

**Vinkki:** Palauta kylmälaitteen tehdasasetukset ennen kuin viet laitteen kierrätykseen, myyt sen tai otat käyttöön käytetyn kylmälaitteen. Mallin mukaan myös verkkoasetukset nollautuvat ja kaikki henkilötietosi poistuvat kylmälaitteen muistista. Tämän jälkeen aiempi omistaja ei voi enää ottaa yhteyttä kylmälaitteeseen.

## Kylmälaitteen tiedot

Tästä voit hakea näyttöön kylmälaitteen mallitunnisteen ja sarjanumeron.



Ota nämä tiedot valmiiksi esille:

- kun aiot yhdistää kylmälaitteen verkkoon.
- kun olet vikatilanteissa ottamassa yhteyttä Miele-huoltoon.
- kun aiot hakea tietoja EPREL-tietokannasta.

## Turvallisuus



### Ovihälytin

Kylmälaitteessa on ovihälytin, jotta vältetään oven auki unohtumisen aiheuttama lisääntyvä sähkönkulutus ja elintarvikkeille haitallinen lämpötilan nousu.



Jos laitteen ovi on auki liian kauan, lämpötilanosoittimeen syttyy keltainen symboli  . Laitteesta kuuluu lisäksi hälytysääni ja sisävalo palaa sykkien.



Ovihälytyksen laukeamiseen kuluva aika voi muuttua (ks. kappale Asetusten muuttaminen – Ovihälytyksen laukeamiseen kuluva aika).

Voit myös kytkeä ovihälytyksen hälytysäänen kokonaan pois käytöstä (ks. kappale Asetusten muuttaminen – Hälytys ja merkkiäänten / äänenvoimakkuuden muuttaminen).

Kun suljet laitteen oven, hälytysääni vaikeenee ja hälytyksen symboli   sammuu näytöstä.

### Ovihälytyksen keskeyttäminen

■ Napauta symbolia  .

Hälytysääni vaikeenee,   sammuu ja sisävalo palaa jälleen tasaisesti.

Hälytysääni alkaa kuulua hetken kuluessa uudelleen, jos kylmälaitteen ovea ei suljeta.

## Verkottaminen

Kylmälaitteessasi on sisäänrakennettu WiFi-moduuli. WiFi-moduuli mahdollistaa laitteen yhdistämisen kotiverkkoon ja sen käytön mobiililaitteelle ladatulla Miele-sovelluksella.

Kun kylmälaite on kerran yhdistetty WiFi-verkkoon, yhteys muodostuu automaattisesti uudelleen aina, kun kytket kylmälaitteen virran päälle.

Varmista, että WiFi-verkon signaalinvoimakkuus on riittävä kylmälaitteen sijoituspaikassa.

Kun kylmälaite on yhdistetty WiFi-verkkoon, sen energiankulutus kasvaa, myös silloin, kun se on kytkettynä pois päältä.

## Smart Extra -toiminnot Miele-soveluksella\*

Kun verkotat kodinkoneesi Miele-soveluksella, saat käyttöösi lukuisia Smart Extra -toimintoja. Voit esimerkiksi:

- Hakea esiin kodinkoneen tilatietoja
- Käyttää muita hyödyllisiä toimintoja
- Päivittää kylmälaitteen ohjelmiston aina uusimpaan versioon Miele-ohjelmistopäivitysten avulla

Lisätietoja Smart Extra -toiminnoista löydät Mielen verkkosivuilta, Apple App Store®:sta tai Google Play Store™:sta.

\*Miele & Cie. KG:n digitaalinen lisätarjous. Toimintojen valikoima voi vaihdella mallin ja käyttömaan mukaan. Asiakkaan on hyväksyttävä digitaalisten tuotteiden ja palveluiden yleiset käyttöehdot ja tietosuojaselosteet Miele-sovelluksessa. Miele pidättää oikeuden muuttaa digitaalisia tarjouksia tai lopettaa niiden käytön milloin tahansa.

## Laitteen toiminnot

### Pikajäähdytys ❄️

Kun käytät pikajäähdytystoimintoa ❄️, **jääkaappi** kylmenee erittäin nopeasti kylmimpään mahdolliseen lämpötilaan (ympäristön lämpötilan mukaan). Lait-

teen kylmäkoneisto alkaa käydä jatkuvasti, jolloin laitteen sisälämpötila alkaa laskea. Valitse tämä toiminto, kun haluat jäähdyttää suuria määriä elintarvikkeita tai juomia nopeasti.

Kun pikajäähdytys ❄️ on päällä, laite voi pitää tavallista kovempaa ääntä.

Kytke pikajäähdytystoiminto ❄️ päälle **4 tuntia ennen** kuin laitat jäähdytettäviä elintarvikkeita tai juomia kylmälaitteeseen.

Pikajäähdytys ❄️ kytkeytyy automaattisesti pois päältä noin 18 tunnin kuluttua. Kylmäkoneisto alkaa jälleen toimia normaalisti.

**Vinkki:** Säästät energiaa, kun kytket pikajäähdytyksen ❄️ pois päältä itse, kun elintarvikkeet tai juomat ovat jäähtyneet riittävästi.

## Sisätilan muuttaminen

⚠️ Liikatäyttö aiheuttaa vaurioiden vaaran.

Jos laitat ulosvedettävään vaunuun liikaa painoa, se voi vaurioitua.

Noudata 20 kg:n enimmäistäyttö-määrää.

## Ulosvedettävien hyllyjen hyllynjakajien siirtäminen

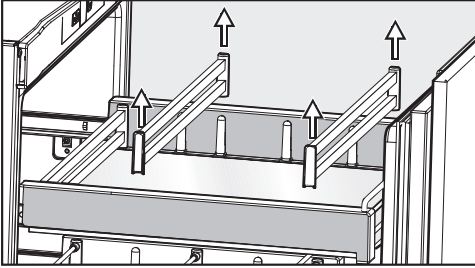
⚠️ Hyllynjakajien vääränlainen irrotus aiheuttaa loukkaantumisen ja vaurioiden vaaran.

Ulosvedettävän hyllyn lasilevy voi pudota ja mennä rikki.

Älä irrota etu- tai takareunan hyllynjakajia.

# Tutustuminen laitteeseen

Voit jakaa ulosvedettävän hyllyn erikokoisiin lokeroihin siirtämällä sen keskimmäistä hyllynjakajaa.



- Ota kiinni hyllynjakajan molemmista reunoista ja vedä se varovasti ylöspäin pois paikaltaan.
- Siirrä hyllynjakaja haluamaasi kohtaan.

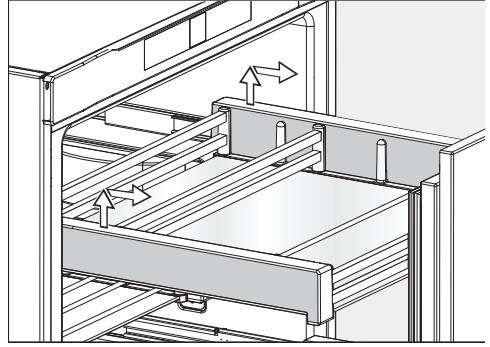
Puhallin ulottuu jonkin verran ylimmän ulosvedettävän hyllyn keskiosan alueelle, kun hylly on työnnettynä sisään.

Elintarvikkeet voivat sen vaikutuksesta siirtyä vähän tai jopa kaatua. Säilytä tällä alueella vain avaamattomia elintarvikepakkauksia.

## Ulosvedettävien hyllyjen irrotus

Hyllyt ovat teleskooppikiskojen varassa, ja ne voidaan vetää ulos ja ottaa pois paikaltaan täyttämistä ja tyhjentämistä sekä puhdistamista varten.

- Vedä hylly ulos vasteeseen saakka.



- Ota kiinni hyllyn molemmilta sivuilta hyllyn takaosasta ja nosta hyllyä ensin ylös ja sitten eteenpäin pois paikaltaan.

Voit purkaa hyllyt osiin puhdistusta varten. Aseta hylly tätä varten pehmeälle alustalle (esim. astiapyyhkeen päälle) (ks. kappale Puhdistus ja hoito – Ulosvedettävien hyllyjen purkamisen osiin).

- Työnnä teleskooppikiskot lopuksi kokonaan sisään. Näin ne eivät pääse vahingoittumaan.
- Kun haluat asettaa hyllyt takaisin paikalleen, vedä ensin teleskooppikiskot täysin ulos.
- Työnnä hyllyjä kylmälaitteeseen niin, että ne napsahtavat kuuluvasti paikalleen.

## Erikseen ostettavat lisävarusteet

Mielen valikoimissa on kylmälaitteeseen sopivia hyödyllisiä lisävarusteita sekä puhdistus- ja hoitoaineita.

Mielen verkkokaupasta, Mielen asiakaspalvelusta ja Miele-kauppiailta voit ostaa erityisesti kylmälaitteeseen sopivia tuotteita, kuten koneen hoitoaineita ja varusteita.

Mielen verkkokauppaan pääset skannaamalla seuraavan QR-koodin:



# Käyttöönotto

## Ennen ensimmäistä käyttöä


- Poista kaikki pakkausmateriaali ja suojakalvot.
- Puhdista laitteen sisäosat ja varusteet (ks. kappale Puhdistus ja hoito).

## Liittäminen sähköverkkoon

- Liitä kylmälaite sähköverkkoon kappaleessa Sähköliitäntä neuvotulla tavalla.

Näyttöön tulee ensin Miele, ja sitten .

## Kylmälaitteen kytkeminen päälle



- Avaa laitteen ovi.
- Napauta näytön symbolia .

Kylmälaite alkaa kylmetä ja sisävalo palaa, jos laitteen ovi on auki.

Kylmälaite jäähtyy asetettuun lämpötilaan.

Anna laitteen jäähtyä muutama tunti ennen kuin täytät sen elintarvikkeilla. Aseta kylmälaiteeseen elintarvikkeita vasta, kun se on jäähtynyt asettamaasi lämpötilaan.

## Kylmälaitteen kytkeminen pois päältä

- Kosketa näytön lämpötilanosoitinta.
- Pyyhkäise näyttöä oikealle, kunnes  näkyy näytön keskellä.
- Napauta symbolia .

Kylmäkoneisto pysähtyy ja sisävalo sammuu.

Näyttöön tulee .

Huomaa: Kylmälaitetta ei ole irrotettu sähköverkosta, vaikka kytketkin sen virran pois päältä.

## Kun et aio käyttää laitetta pitkään aikaan

Kylmälaitteen sisään voi muodostua homeetta, jos sitä pidetään pitkään pois päältä ilman, että sitä on puhdistettu ja varsinkin, jos laitetta ei jätetä auki.

Puhdista ehdottomasti koko kylmälaite, jos aiot olla pitkään pois kotoa.

Jollet aio käyttää laitetta pitkään aikaan, toimi seuraavasti:

- Kytke kylmälaite pois päältä.
- Irrota laitteen pistotulppa pistorasiasasta tai kytke laitteen sulake pois päältä.
- Puhdista kylmälaite ja jätä se auki, jotta laite tuulettuu eikä sisään muodostu ummehtunutta hajua.

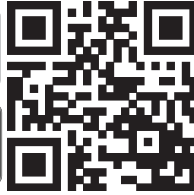
## Verkotuksen edellytykset

Huomioi seuraavat edellytykset, kun haluat verkottaa kodinkoneesi:




1. Kotiverkko on käytettävissä kodinkoneen sijoituspaikassa. Ota WiFi-verkon salasana valmiiksi esille.
2. Miele-sovellus on ladattuna mobiililaitteellesi.
3. Sinulla on Miele-käyttäjätili.


## Miele-sovellus


Voit ladata Miele-sovelluksen ilmaiseksi Apple App Storesta® tai Google Play Storesta™.




## Verkottaminen ensimmäistä kertaa

- Napauta symbolia .
- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes symboli  näkyy näytön keskellä.
- Napauta symbolia .
- Napauta haluamaasi yhteydenmuodostustapaa (APP tai WPS).

Kun yhteys on muodostettu, näytössä näkyy symboli .

Jos yhteyden luonti epäonnistui, näytössä näkyy symboli .

- Jos näin käy, yritä uudelleen.
- Poistu asetustilasta napauttamalla symbolia .

# Käyttö

## Lämpötilan säätö

Suosittelemme jääkaapin lämpötilaksi **4 °C**.

- Kosketa näytön lämpötilanosoitinta.
- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes haluamasi lämpötila näkyy näytön keskellä.
- Vahvista valintasi napauttamalla keskellä näkyvää lämpötilaa.

Tämän jälkeen lämpötilanosoitin alkaa taas osoittaa kylmälaitteessa sillä hetkellä vallitsevaa lämpötilaa.

Jääkaapin lämpötila nousee:

- mitä useammin ja pitemmäksi aikaa laitteen ovea avataan.
- mitä enemmän elintarvikkeita laitteeseen kerralla asetetaan.
- mitä lämpimämpiä elintarvikkeita laitteeseen asetetaan.
- mitä korkeampi laitteen ympäristön lämpötila on. Kylmälaitteen ympäristön lämpötila ei saa laskea alle laitteen huoneenlämpötilaluokassa ilmoitetun ala-arvon eikä nousta yli annetun yläarvon.

## Lämpötilan säätöalueet

Jääkaapin lämpötilan säätöalue on 2–9 °C.

## Lämpötilanosoitimet

Normaalikäytössä lämpötilanosoitin osoittaa senhetkistä **jääkaapin keskimääräistä lämpötilaa**.

Ympäristön lämpötilan ja valitsemasi lämpötilan mukaan voi kestää useita tunteja, ennen kuin laite on asettunut valitsemaasi lämpötilaan ja lämpötila näkyy näytössä pysyvästi.

## Pikajäähdytyksen ❄️ kytkemisen päälle

Kytke Pikajäähdytys ❄️ päälle **4 tuntia ennen** kuin laitat jäähdytettäviä elintarvikkeita tai juomia kylmälaitteeseen.

Kun Pikajäähdytys ❄️ on päällä, laite voi pitää tavallista kovempaa ääntä.

- Kosketa jääkaapin lämpötilanosoitinta.
- Napauta symbolia ❄️.
- ❄️ palaa oranssina.
- Poistu asetustilasta napauttamalla lämpötilanosoitinta.


## Pikajäähdytyksen ❄️ kytkemisen pois päältä

Pikajäähdytys ❄️ kytkeytyy automaattisesti pois päältä noin 18 tunnin kuluttua. Kylmäkoneisto alkaa jälleen toimia normaalisti.

**Vinkki:** Säästät energiaa, kun kytket pikajäähdytyksen ❄️ pois päältä itse, kun elintarvikkeet tai juomat ovat jäähtyneet riittävästi.


- Kosketa jääkaapin lämpötilanosoitinta.
- Napauta symbolia ❄️.
- ❄️ ei enää pala oranssina.
- Poistu asetustilasta napauttamalla lämpötilanosoitinta.

## Elintarvikkeiden säilytys jääkaapissa

 Helposti syttyvät kaasuseokset aiheuttavat räjähdysvaaran.

Laitteen sähköisten osien aiheuttamat kipinät voivat sytyttää helposti syttyviä kaasuseoksia.

Älä säilytä räjähtäviä aineita tai räjähtäviä ponnekaasuja käyttäviä suihkepulloja kylmälaitteessa. Tällaiset suihkepullot tunnistat liekkisymbolista tai ainesosaluettelon merkinnöistä. Jos ponnekaasuja pääsee vuotamaan, laitteen sähköisten osien aiheuttamat kipinät voivat sytyttää ne.

 Rasvaa tai öljyä sisältävät elintarvikkeet aiheuttavat laitteen vaurioitumisen vaaran.

Jos säilytät kylmälaitteessa tai sen ovihyllyissä rasvaa tai öljyä sisältäviä tuotteita, rasva saattaa haurastuttaa muovia, jolloin se voi haljeta tai rikkoutua.

Huolehdi siitä, ettei tuotteista mahdollisesti valuva rasva tai öljy joudu kosketuksiin kylmälaitteen muovisten osien kanssa.

Jos ilma ei pääse riittävästi kiertämään, laitteen jäähdytysteho heikkenee ja energiankulutus kasvaa.

Älä asettele elintarvikkeita liian tiiviisti kiinni toisiinsa, jotta ilma pääsee kiertämään.

Älä peitä laitteen takaseinässä olevaa jäähdytyspuhallinta.

## Erilaiset lämpötila-alueet

Painovoiman vaikutuksesta jääkaapin sisälle muodostuu erilaisia lämpötila-alueita.

Kylmä, raskas ilma laskeutuu jääkaapin alaosaan. Hyödynnä erilaisia lämpötila-alueita elintarvikkeiden säilytyksessä.

Tässä kylmälaitteessa on automaattinen lämpötilan taseusjärjestelmä (DynaCool). Aina kun laitteen kylmäkoneisto alkaa käydä, jäähdytyspuhallin kytkeytyy päälle automaattisesti. Näin kylmyys jakautuu tasaisesti ja laitteen sisäosan eri alueiden lämpötilaerot pysyvät huomattavasti pienempinä. Näin kaikkia elintarvikkeita säilytetään suunnilleen samassa lämpötilassa.

## Lämpimin alue

Jääkaapin lämpimimpiä alueita ovat ylimmän hyllyn etuosa ja ovihyllyt. Käytä näitä lämpötila-alueita vain säilyttämiseen levityskelpoisena ja juuston säilyttämiseen aromaattisen pehmeänä.

## Kylmin alue

Jääkaapin kylmimmät alueet ovat suoraan vihannekselaatikon yläpuolella sekä takaseinän lähellä.

4 °C:n lämpötila ja hyvä hygienia hidastavat vakavia ruokamyrkytyksiä aiheuttavien bakteerien, kuten salmonellan tai listerian lisääntymistä.

Säilytä siksi tällä kylmimmällä lämpötila-alueella helposti pilaantuvat tuotteet, kuten:

- kala, liha, linnut
- makkarat, valmiit ruoat
- munaa tai kermaa sisältävät ruoat ja leivonnaiset
- tuore taikina, piirakka- tai pizzataikina
- tuorejuustot ja raakamaitotuotteet
- hummus, kasvislevitteet, kasvipohjaiset juustonkaltaiset tuotteet
- kelmuun pakatut paloitellut kasvikset

# Käyttö

- yleensäkin kaikki tuoreet elintarvikkeet, joita on säilytettävä alle 4 °C:n lämpötilassa

**Vinkki:** Asettele elintarvikkeet jääkaappiin siten, etteivät ne ota kiinni takaseinään. Muuten elintarvikkeet voivat jäätyä kiinni takaseinään.

## Elintarvikkeiden oikea säilytys

Säilytä elintarvikkeet jääkaapissa **tiivisti pakattuina tai kannella peitettynä**.

Näin elintarvikkeet eivät kuivu eivätkä anna tai ota hajuja. Myöskään elintarvikkeissa mahdollisesti olevat bakteerit eivät tällöin pääse siirtymään tuotteesta toiseen. Tämä on otettava huomioon ennen kaikkea eläinkunnan tuotteiden säilytyksessä. Huolehdi siitä, etteivät raa'an lihan ja kalan kaltaiset elintarvikkeet joudu kosketuksiin muiden elintarvikkeiden kanssa.

Säätämällä lämpötilan oikein ja noudattamalla elintarvikkeiden käsittelyssä hyvää hygieniää voit pidentää elintarvikkeiden säilyvyysaikaa huomattavasti, mikä vähentää ruoan menemistä hukkaan.

## Vihannekset ja hedelmät

Säilytä tuoreita vihanneksia ja hedelmiä pakattuna vihanneslaatikossa (VeggieBox). Säilytä myös valmiiksi paloitetuja vihanneksia ja hedelmiä kannella peitettynä tai ilmatiiwiisti pakattuna.

## Proteiinipitoiset elintarvikkeet

Huomaa, että runsaammin proteiinia sisältävät elintarvikkeet pilaantuvat muita nopeammin. Toisin sanoen äyriäiset ja simpukat pilaantuvat nopeammin kuin kala, ja kala pilaantuu nopeammin kuin liha.

## Elintarvikkeiden säilytys vihanneslaatikossa (VeggieBox)

VeggieBox-laatikossa säilytysolot ovat optimaaliset hedelmien ja vihannesten säilytykseen.

Normaalia korkeampi ilmankosteus auttaa ylläpitämään elintarvikkeen omaa kosteutta, jolloin elintarvike ei kuivu niin nopeasti. Lämpötila vastaa suunnilleen jääkaapin tavallista lämpötilaa.

Ota kuitenkin huomioon, että elintarvikkeiden tuoreus ja moitteeton kunto ennen säilytystä on tärkein tekijä tuotteiden säilyvyydelle.

## VeggieBox-laatikon ilmankosteuden säätö

VeggieBox-laatikon ilmankosteus vaihtelee periaatteessa sen mukaan, millaisia elintarvikkeita säilytät laatikossa pakkaamattomina, ja kuinka paljon niitä on.


Jos laatikossa on vain vähän tavaraa, kosteus voi jäädä liian alhaiseksi.

- Jos säilytät kosteassa laatikossa vain vähän elintarvikkeita, pakkaa ne ilmatiiwiisiin pakkauksiin.


**Jollet ole tyytyväinen elintarvikkeiden säilyvyyteen (esim. jos elintarvikkeet alkavat nahistua ja veltostua jo lyhyen säilytyksen jälkeen), varmista vielä, että olet noudattanut seuraavia ohjeita:**




- Laita laatikkoon vain tuoreita elintarvikkeita. Elintarvikkeen tuoreus kylmätilaan asetettaessa vaikuttaa eniten tuotteen säilyvyyteen.
- Puhdista VeggieBox-laatikko ennen kuin asetat sinne tuoreita elintarvikkeita.
- Jos elintarvikkeet ovat erittäin kosteita, kuivaa niiden pintaa hieman ennen säilytystä.
- Älä säilytä VeggieBox-laatikossa kylmälle arkoja elintarvikkeita (ks. kappale Elintarvikkeiden säilytys jääkaapissa – Näitä tuotteita ei kannata säilyttää jääkaapissa).
- Suuri ilmankosteus saavutetaan yksinomaan laatikossa säilytettävien elintarvikkeiden kosteuden avulla, kun elintarvikkeita säilytetään pakkaamattomina. Mitä enemmän elintarvikkeita laatikossa on, sitä korkeampi ilmankosteus on.
- Säilytä myös valmiiksi paloiteltuja vihanneksia ja hedelmiä mieluiten kannella peitettynä tai ilmatiiviisti pakattuna.
- Jos laatikon pohjalle alkaa kertyä liikaa kosteutta ja elintarvikkeet alkavat kärsiä siitä, pyyhi laatikon pohjalle tiivistynyt vesi pois ja aseta laatikon pohjalle ritilä tai vastaava, jotta ylimääräinen kosteus pääsee valumaan pois tuotteista.
- Jos säilytät laatikossa vain vähän elintarvikkeita, jolloin laatikon ilmankosteus jää liian matalaksi, pakkaa elintarvikkeet ilmatiiviisiin pakkauksiin.


# Asetusten muuttaminen

Kun olet asetustilassa , ovihälytys ja muut hälytykset vaikenevat automaattisesti.


## Holiday-tilan kytkeminen päälle


Kun Holiday-tila  on valittuna, jääkaapin lämpötila on 15 °C. Näin jääkaappi kuluttaa vain vähän energiaa.

- Napauta symbolia .
- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes symboli  näkyy näytön keskellä.
- Napauta symbolia .

Kun Holiday-tila on kytkettyä päälle,  palaa oranssina.




- Poistu asetustilasta napauttamalla .


 Pilaantuneiden elintarvikkeiden nauttiminen aiheuttaa terveysvaaran. Jos jääkaapin lämpötila on pitkään yli 4 °C, elintarvikkeiden säilyvyysaika voi lyhetä ja laatu heiketä.


Kytke Lomatila  päälle aina vain lyhyeksi ajaksi.

Kun käytät tätä toimintoa, älä säilytä jääkaapissa herkästi pilaantuvia elintarvikkeita, kuten hedelmiä, vihanneksia, kalaa, lihaa ja meijerituotteita.




## Lomatilan kytkeminen pois päältä


- Napauta symbolia .
- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes symboli  näkyy näytön keskellä.
- Napauta symbolia .



Kun Lomatila on kytketty pois päältä, symboli  palaa valkoisena.

- Poistu asetustilasta napauttamalla symbolia .

## Turvalukituksen / kytkeminen päälle


- Napauta symbolia .
- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes symboli  näkyy näytön keskellä.
- Napauta symbolia .


Kun turvalukitus on kytketty päälle, symboli  palaa oranssina.

- Poistu asetustilasta napauttamalla symbolia .
- Sulje laitteen ovi. Turvalukitus  kytkeytyy päälle vasta nyt.





## Turvalukituksen / ottaminen pois päältä lyhyeksi ajaksi


Voit ottaa turvalukituksen pois päältä lyhyeksi ajaksi esim. lämpötilan säätämistä varten:


- Kosketa näytössä näkyvää lämpötilaa.
- Kosketa  6 sekunnin ajan. Lämpötilan säätö tulee näyttöön.
- Säädä lämpötila haluamaksesi.

Kun suljet laitteen oven, turvalukitus  kytkeytyy uudelleen päälle.

## Turvalukituksen / kytkeminen kokonaan pois päältä






- Napauta symbolia .
- Kosketa symbolia  noin kuuden sekunnin ajan.
- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes symboli  näkyy näytön keskellä.
- Napauta symbolia .


Kun turvalukitus on pois päältä, symboli  palaa valkoisena.

- Poistu asetustilasta napauttamalla symbolia .

## Sapattitilan kytkeminen päälle



Kun Sapattitila  on kytketty päälle, et voi muuttaa kylmälaitteen asetuksia.







- Napauta symbolia .
  - Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes symboli  näkyy näytön keskellä.
  - Napauta symbolia .
- Symboli  palaa oranssina.
- Poistu asetustilasta napauttamalla symbolia .

Päälle kytketty Sapattitila  näkyy näytössä noin kolmen sekunnin ajan. Sitten näyttö pimenee.


Pidä huolta, että laitteen ovi on kunnolla kiinni, koska ovihälyttimen merkkivalo ja merkkiääni eivät toimi sapattitilan aikana.




## Sapattitilan kytkeminen pois päältä

Sapattitila  kytkeytyy automaattisesti pois päältä noin 80 tunnin kuluttua. Halutessasi voit kytkeä Sapattitilan  pois päältä jo tätä aiemmin.





- Napauta pimeää näyttöä. Symboli  tulee näkyviin.
  - Napauta symbolia .
- Symboli  palaa oranssina.
- Napauta uudelleen symbolia .
- Kun Sapattitila on kytketty pois päältä, symboli  palaa valkoisena.
- Poistu asetustilasta napauttamalla .

## Ovihälytyksen laukeamiseen kulu- van ajan muuttaminen


- Napauta symbolia .

- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes symboli  näkyy näytön keskellä.
- Napauta symbolia .
- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes haluamasi aika väliltä 30 s ja 3 min 30 s näkyy näytön keskellä.
- Vahvasta asetus napauttamalla sitä.
- Poistu asetustilasta napauttamalla symbolia .





## WiFi-yhteyden katkaiseminen

- Napauta symbolia .
- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes symboli  näkyy näytön keskellä.
- Napauta symbolia .
- Jos haluat ottaa WiFi-yhteyden pois käytöstä, napauta symbolia .


Symboli  tulee näkyviin.


- Poistu asetustilasta napauttamalla symbolia .

## WiFi-yhteyden ottaminen käyttöön

- Napauta symbolia .
- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes symboli  näkyy näytön keskellä.
- Napauta symbolia .
- Jos haluat ottaa WiFi-yhteyden käyttöön, napauta symbolia .








Symboli  tulee näkyviin.

- Poistu asetustilasta napauttamalla symbolia .


Kun WiFi-yhteys on käytössä, symboli  palaa näytössä.

# Asetusten muuttaminen

## Verkkoasetusten palautus




- Napauta symbolia .
- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes symboli  näkyy näytön keskellä.
- Napauta symbolia .
- Pyyhkäise näyttöä oikealle, kunnes symboli  näkyy näytön keskellä.
- Napauta symbolia .
- Napauta symbolia .
- Poistu asetustilasta napauttamalla symbolia .


Kaikki tekemäsi asetukset ja antamasi arvot palautuvat alkutilaan.


WiFi-yhteys on otettu pois käytöstä, symboli  ei enää näy aloitusnäytössä.

Palauta verkkoasetusten tehdasasetukset ennen viet kylmälaitteesi kierrätykseen, myyt sen tai otat käyttöön käytetyn kylmälaitteen. Näin kaikki henkilötiedot poistuvat kylmälaitteen muistista. Tämän jälkeen aiempi omistaja ei voi enää ottaa yhteyttä kylmälaitteeseen.




## Painikeäänten ottaminen pois käytöstä


- Napauta symbolia .
- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes symboli  näkyy näytön keskellä.
- Napauta symbolia .


Kun painikeäännet on otettu pois käytöstä, symboli  palaa valkoisena.

- Poistu asetustilasta napauttamalla symbolia .




## Painikeäänten ottaminen käyttöön


- Napauta symbolia .
- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes symboli  näkyy näytön keskellä.
- Napauta symbolia .


Kun painikeäännet on otettu käyttöön, symboli  palaa oranssina.

- Poistu asetustilasta napauttamalla symbolia .

## Hälytys- ja merkkiäänten /äänenvoimakkuuden muuttaminen


- Napauta symbolia .
- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes symboli  näkyy näytön keskellä.
- Napauta symbolia .
- Valitse haluamasi äänenvoimakkuus pyyhkäisemällä segmenttipalkkia vasemmalle tai oikealle (taso 1–7).
- Jos haluat kytkeä hälytys- ja merkkiäännet kokonaan pois päältä, pyyhkäise näyttöä vasemmalle, kunnes segmenttipalkki sammuu kokonaan.
- Vahvista haluamasi asetus napauttamalla segmenttipalkkia.

Kun hälytys- ja merkkiäännet on kytketty pois päältä, symboli  palaa näytössä valkoisena.

Kun hälytys- ja merkkiäännet ovat käytössä, symboli  palaa näytössä oranssina.

- Poistu asetustilasta napauttamalla symbolia .

## Näytön kirkkauden muuttaminen

- Napauta symbolia .

- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes symboli ☼ näkyy näytön keskellä.
- Napauta symbolia ☼.
- Valitse haluamasi kirkkaustaso pyyhkäisemällä segmenttipalkkia vasemmalle tai oikealle (tasot 1–7).
- Vahvasta haluamasi asetus napauttamalla segmenttipalkkia.
- Poistu asetustilasta napauttamalla symbolia ↶.

### Lämpötilayksikön °C/°F muuttaminen

- Napauta symbolia ⚙.
  - Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes °C tai °F näkyy näytön keskellä.
  - Napauta lämpötilayksikköä °C tai °F, kun haluat muuttaa käytettävää lämpötilayksikkö.
- Näytössä näkyy °C tai °F.
- Poistu asetustilasta napauttamalla symbolia ↶.





### Esittelytilan ■ kytkeminen pois päältä

- Napauta symbolia ⏻.
- Napauta symbolia ⚙.
- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes symboli ■ näkyy näytön keskellä.
- Napauta symbolia ■.

Kun esittelytila ■ on kytketty pois päältä, kylmälaite kytkeytyy pois päältä ja se on kytkettävä uudelleen päälle.

### Asetusten palauttaminen tehdasasetuksiin


- Napauta symbolia ⚙.

- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes symboli  näkyy näytön keskellä.
  - Napauta symbolia .
- Symboli  tulee näkyviin.
- Napauta symbolia .
- Kylmälaite kytkeytyy pois päältä ja se on kytkettävä uudelleen päälle.

# Puhdistus ja hoito

Älä koskaan irrota kylmälaitteen sisällä olevaa arvokilpeä. Arvokilpeä tarvitaan mahdollista huoltoa varten.

Varo, ettei laitteen elektronisiin osiin tai valaisimeen pääse vettä.

 Kosteus aiheuttaa vaurioiden vaaran.

Höyrypuhdistimen höyry voi vahingoittaa laitteen muovisia osia ja elektroniikkaa.

Älä siksi käytä höyrypuhdistimia kylmälaitteen puhdistamiseen.

Älä päästä puhdistusvettä sulamisvesiaukkoon.

## Tietoa puhdistusaineista

Käytä kylmälaitteen sisätilan puhdistukseen vain elintarvikkeille haitattomia puhdistus- ja hoitoaineita.


Välttyäksesi pintojen vahingoittumiselta **älä käytä puhdistuksessa**






- sooda-, ammoniakki-, happo- tai kloridipitoisia puhdistusaineita
- kalkkia irrottavia puhdistusaineita
- hankaavia puhdistusaineita, esim. hankausjauhetta, nestemäistä hankausainetta, puhdistuskiviä
- liuotinaineita sisältäviä puhdistusaineita
- ruostumattoman teräksen puhdistusaineita
- astianpesukoneen pesuaineita
- uuninpuhdistusaineita
- lasinpuhdistusaineita
- hankaavia kovia sieniä tai harjoja, esim. kattiloiden puhdistukseen tarkoitettuja sieniä

- ihmiesieniä (taikasieniä)
- teräviä metallikaapimia


Suosittellemme puhdistusta puhtaalla sieniliinalla, haalealla vedellä ja tilkalla käsiastianpesuainetta.

## Kylmälaitteen valmistelu puhdistusta varten

**Vinkki:** Kytke Puhdistustila  päälle. Jääkaappi ja kylmäkoneisto kytkeytyvät pois päältä, mutta sisävalo palaa.

- Napauta symbolia .
  - Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes  näkyy näytön keskellä.
  - Napauta symbolia .
  - Poistu asetustilasta napauttamalla .
- Päälle kytketty Puhdistustila  näkyy aloitusnäytössä.
- Tyhjennä kylmälaite elintarvikkeista ja siirrä tuotteet viileään paikkaan.
  - Irrota kaikki irti lähtevät osat puhdistusta varten (ks. kappale Tutustuminen laitteeseen – Sisätilan muuttaminen).

## Ulosvedettävien hyllyjen purkaminen osiin

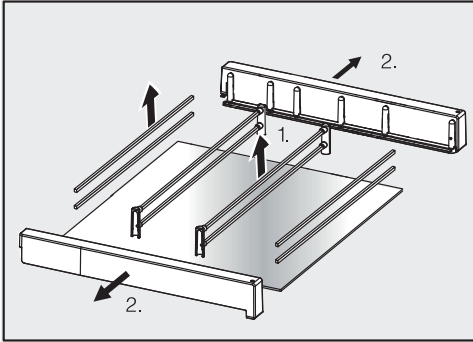
 Vääränlainen puhdistus aiheuttaa loukkaantumisvaaran ja laitteen vahingoittumisen vaaran.

Lasipintaan tulevat naarmut voivat myöhemmin aiheuttaa lasin rikkoutumisen.

Noudata lasilevyjä puhdistaussasi samoja ohjeita kuin kaikkia muita pintoja puhdistaussasi.

Älä käytä kovia sieniä tai harjoja tai mitään teräviä metallikaapimia.

- Ota ulosvedettävät hyllyt pois laitteesta (ks. kappale Sisätilan muuttaminen).
- Aseta hyllyt pehmeälle alustalle (esim. astiapyyhkeen päälle).



- Pura hylly osiin puhdistusta varten.
1. Ota kiinni hyllynjakajan molemmista reunoista ja vedä se varovasti ylöspäin pois paikaltaan. Irrota pidikkeet tangoista.
  2. Vedä sivukappaleet irti lasilevystä.
- Kokoa ulosvedettävät hyllyt puhdistuksen jälkeen päinvastaisessa järjestyksessä.

⚠ Vääränlainen puhdistus aiheuttaa vaurioiden vaaran.

Teleskooppikiskot on käsitelty erikoisrasvalla, joka voi irrota pesussa. Erikoisrasvan peseminen pois vaurioittaa teleskooppikiskoja.

Puhdista teleskooppikiskot vain kostealla liinalla.

- Ulosvedettävät hyllyt ovat teleskooppikiskojen varassa. Puhdista kiskot kostealla liinalla.

## Sisätilan puhdistus

Puhdista kylmälaite säännöllisesti, mutta vähintään kerran kuussa.

Jos likaantumat pinttyvät kiinni, niiden poistaminen saattaa olla vaikeaa tai jopa mahdotonta.

Pinnat voivat värjäytyä tai muuttua. Poista kaikki likaantumat mahdollisimman pian.

- Puhdista **laitteen sisätila** puhtaalla sieniliinalla ja lämpimällä vedellä, johon olet lisännyt hieman astianpesuainetta.
- Huuhtelee pinnat huolellisesti puhtaalla vedellä ja kuivaa lopuksi pinnat kuivala pyyhkeellä.
- Puhdista sulamisveden poistokouru ja poistoaukko säännöllisesti esim. vanupuikon avulla.
- Jätä kylmälaite auki hetkeksi, jotta se ehtii tuulettua eikä sisään muodostuisi hajuja.


## Varusteiden puhdistus käsin vai astianpesukoneessa

Pese nämä osat **aina** käsin:

- teräksen väriset koristelilat
- hyllytasojen takareunan suojalistat
- hyllytaso, jossa on painatus
- vihanneslaatikko (VeggieBox)
- ulosvedettävän vaunun laatikko ja tuki-tangot
- kaikki laatikot, lokerot ja niiden kannet (vaihtelevat malleittain)
- laatikon sisälokero (erikseen ostettava lisävaruste)

Seuraavat osat **voit pestä astianpesukoneessa**:


## Puhdistus ja hoito

 Liian korkea pesulämpötila aiheuttaa vaurioiden vaaran. Kylmälaitteen osat voivat mennä pilalle, esim. vääntyä, jos peset niitä astianpesukoneessa yli 55 °C:n lämpötiloissa. Käytä konepesun kestävien osien pesuun vain pesuohjelmia, joiden lämpötila on enintään 55 °C.

Muoviosat voivat värjäytyä astianpesukoneessa joutuessaan kosketuksiin luonnostaan värjäävien aineiden, esim. porkkanan, ketsupin tai paprikan kanssa. Värjäntymät eivät kuitenkaan vaikuta osien käyttöominaisuuksiin.

- pullonpidike, munalokerikko
- aktiivihiiisuodattimien pidike (erikseen ostettava lisävaruste)

### Ovitiivisteiden puhdistus

 Vääränlainen puhdistus aiheuttaa vaurioiden vaaran. Öljyt ja rasvat voivat haurastuttaa oven tiivistettä. Älä siksi öljyä tai rasvaa tiivisteitä.


- Puhdista ovitiivisteet säännöllisesti pelkällä vedellä ja kuivaa ne aina lopuksi pehmeällä liinalla.

### Tulo- ja poistoilma-aukkojen puhdistus


Pölyn kerääntyminen lisää energiankulutusta.

- Puhdista laitteen tulo- ja poistoilma-aukot säännöllisesti harjalla tai pölynimurin pölysuuttimella (esim. Miele pölynimurin pölyharjalla).


### Puhdistuksen jälkeen

- Kytke puhdistustila pois päältä napauttamalla aloitusnäytön symbolia .

- Napauta uudelleen symbolia .

Kun puhdistustila on kytketty pois päältä, symboli  palaa valkoisena.

Kylmälaite alkaa taas kylmetä.

- Aseta kaikki osat takaisin kylmälaiteeseen.
- Kytke pikajäähdytys  päälle joksikin aikaa, niin jääkaappi jäähtyy nopeammin.
- Laita elintarvikkeet takaisin kylmälaiteeseen heti, kun sen lämpötila on laskenut tarpeeksi kylmäksi.
- Sulje laitteen ovi/ovet.

### Automaattinen sulatus

Kylmälaitteen sulaa automaattisesti.

# Vianetsintä ja ongelmien ratkaisu

Useimmat toimintahäiriöt ja virheet voit poistaa itse. Monissa tapauksissa säästät sekä aikaa että rahaa, kun sinun ei tarvitse kutsua huoltoa paikalle.

Osoitteesta [www.miele.fi/support/customer-assistance](http://www.miele.fi/support/customer-assistance) löydät lisätietoa siitä, miten poistat häiriöitä itse.



Vältä kylmälaitteen ovien avaamista ennen häiriön korjausta, niin tuotteet pysyvät mahdollisimman kauan kylminä.





Ongelma	Syy ja toimenpide
<b>Kylmälaitteen kylmäkoneisto ei käy.</b>	Laitetta ei ole kytketty päälle. ■ Kytke kylmälaite päälle.
	Liitäntäjohdon pistotulppa ei ole kunnolla kiinni pistorasiasa tai johdon pistoke ei ole kunnolla kiinni laitteen liitännässä. ■ Työnnä pistotulppa pistorasiaan ja pistoke laitteen liitäntään.
	Sulake on lauennut. Vika voi olla kylmälaitteessa, jännitteessä tai jossakin muussa samaan sulakkeeseen liitettyssä laitteessa. ■ Kutsu sähköasentaja tai huolto paikalle.
<b>Kompressorikäy koko ajan.</b>	Kyseessä ei ole häiriö. Kun laitteessa ei ole paljon jäähdytettävää tavaraa, laitteen kompressorikäy alhaisella kierrosnopeudella energian säästämiseksi. Tämän vuoksi kompressorikäy myös tavallista pitempään.
<b>Kompressorikäy päälle yhä useammin ja käy pitkään, kylmälaitteen lämpötila laskee liikaa.</b>	Kylmälaitteen ilmanotto- ja ilmanpoistoaukot ovat peitossa tai täynnä pölyä. ■ Älä peitä ilmankiertoaukkoja. ■ Puhdista ilmankiertoaukot säännöllisesti pölystä.
	Laitteen ovea on avattu usein. Tai olet asettanut laitteeseen kerralla suuren määrän elintarvikkeita. ■ Avaa ovi vain tarvittaessa ja mahdollisimman lyhyeksi ajaksi.
	Laite kylmenee takaisin asettamaasi lämpötilaan jonkin ajan kuluttua. Laitteen ovi ei ole kunnolla kiinni. ■ Sulje laitteen ovi.

## Vianetsintä ja ongelmien ratkaisu











Ongelma	Syy ja toimenpide
	<p>Laite kylmenee takaisin asettamaasi lämpötilaan jonkin ajan kuluttua.</p> <p>Ympäristön lämpötila on liian korkea. Mitä korkeampi ympäristön lämpötila on, sitä pitempiä aikoja kompressorin käy.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Noudata kappaleessa Asennus – Sijoituspaikka annettuja ohjeita.</li> </ul> <p>Kylmälaitetta ei ole sijoitettu sijoitusaukkoonsa oikein.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sijoita kylmälaite kalusteisiin asennusohjeen mukaisesti.</li> </ul> <p>Lämpötila on säädetty liian kylmäksi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Muuta lämpötila-asetusta.</li> </ul> <p>Pikajäähdytystoiminto ❄️ on vielä päällä.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Energian säästämiseksi voit kytkeä pikajäähdytyksen ❄️ pois päältä ennenaikaisesti.</li> </ul>
<b>Kylmälaitteen lämpötila on liian korkea. Pakasteet (ei kaikissa malleissa) ovat saattaneet sulaa.</b>	<p>Kyseessä ei ole häiriö. Asetettu lämpötila on liian korkea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Muuta lämpötila-asetusta.</li> <li>■ Tarkista laitteen sisälämpötila vielä 24 tunnin kuluttua.</li> </ul> <p>Ympäristön lämpötila saattaa olla kylmempi kuin kylmälaitteen huoneenlämpötilaluokassa on mainittu. Kompressorin käy harvemmin, kun ympäristön lämpötila on liian alhainen. Kylmälaitteen lämpötila nousee.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Noudata kappaleessa Asennus – Sijoituspaikka annettuja ohjeita.</li> <li>■ Nosta ympäristön lämpötilaa.</li> </ul>
<b>Kylmälaitteessa on jäätä tai laitteen sisätilaan tiivistyy kosteutta. Laitteen ovi ei ehkä sulkeudu kunnolla.</b>	<p>Ovitiivisteet ovat irronneet urastaan.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Varmista että ovitiivisteet ovat tiiviisti paikoillaan.</li> </ul> <p>Ovitiivisteet ovat vahingoittuneet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tarkasta ovitiivisteiden kunto.</li> </ul>
<b>Ovitiiviste on vahingoittunut tai se on vaihdettava.</b>	<p>Voit vaihtaa ovitiivisteiden ilman erillistä työkalua.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vaihda ovitiiviste. Niitä saa Miele-huollosta tai alan liikkeistä.</li> </ul>

# Vianetsintä ja ongelmien ratkaisu

















## Muita ongelmia

Ongelma	Syy ja toimenpide
Laitteesta ei kuulu hälytysääntä, vaikka ovi on auki pitkään.	Kyseessä ei ole häiriö. Hälytysäännet on otettu pois käytöstä. Kun haluat ottaa hälytysäännet takaisin käyttöön: <ul style="list-style-type: none"><li>■ Napauta symbolia .</li><li>■ Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes symboli  näkyy näytön keskellä.</li><li>■ Napauta symbolia .</li><li>■ Valitse haluamasi äänenvoimakkuus pyyhkäisemällä segmenttipalkkia vasemmalle tai oikealle.</li><li>■ Vahvista haluamasi asetus napauttamalla segmenttipalkkia.</li></ul> Kun hälytys- ja merkkiäännet ovat käytössä, symboli  palaa näytössä oranssina.
Hyllyjä ei voi vetää ulos vasteeseen asti.	Teleskoopikiskot ovat jumissa. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Vedä hylly kerran voimakkaasti kokonaan ulos.</li></ul> Jumitus vapautuu ja hyllyn voi jälleen vetää kokonaan ulos.

## Näyttöruudulla näkyvät ilmoitukset

Ilmoitus	Syy ja toimenpide
Aloitusnäytössä näkyy symboli  , kylmälaite ei kylmene, mutta sen näyttö ja ohjaus toimivat ja sisävalo palaa.	Esittelytila on kytketty päälle. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Napauta symbolia .</li><li>■ Napauta symbolia .</li><li>■ Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes symboli  näkyy näytön keskellä.</li><li>■ Napauta symbolia .</li></ul> Kun esittelytila  on kytketty pois päältä, kylmälaite kytkeytyy pois päältä ja se on kytkettävä uudelleen päälle.
Näytössä näkyy  etkä voi tehdä mitään valintoja.	Puhdistustila on vielä päällä. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Kytke puhdistustila pois päältä napauttamalla aloitusnäytön symbolia .</li><li>■ Napauta uudelleen symbolia .</li></ul> Kun puhdistustila on kytketty pois päältä, symboli  palaa valkoisena. Kylmälaite alkaa taas kylmetä.


## Vianetsintä ja ongelmien ratkaisu


Ilmoitus	Syy ja toimenpide
<b>Näytössä ei näy mitään. Se on täysin pimeä.</b>	Sapattitila  on kytketty päälle. Sisävalo ei pala, mutta kylmäkoneisto toimii normaalisti. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Napauta pimeää näyttöä.</li> </ul> Symboli  tulee näyttöön. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Napauta symbolia .</li> </ul> Symboli  palaa oranssina. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Napauta uudelleen symbolia .</li> </ul> Kun Sapattitila on kytketty pois päältä, symboli  palaa valkoisena.
<b>Näytössä näkyy symboli  etkä voi tehdä mitään valintoja.</b>	Turvalukitus on kytkettynä päälle. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kytke kylmälaitteen turvalukitus pois päältä hetkeksi tai kokonaan.</li> </ul>
<b>Keltainen symboli   palaa näytössä, laitteesta kuuluu hälytysääni ja sisävalo palaa sykkien.</b>	<b>Ovihälytin</b> on reagoinut. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Napauta symbolia .</li> </ul> Hälytysääni vaikenee,   sammuu ja sisävalo palaa jälleen tasaisesti.
<b>Symboli  palaa näytössä punaisena ja näyttöön sytty virhekoodi F ja numeroita. Lisäksi laitteesta kuuluu hälytysääni.</b>	Laitteessa on tekninen vika. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vaienna hälytysääni napauttamalla näytön symbolia .</li> <li>■ Ota yhteys huoltoon.</li> </ul> Kun otat yhteyttä huoltoon, ilmoita häiriöilmoituksen virhekoodi sekä kylmälaitteen mallitunniste ja sarjanumero. Voit hakea nämä tiedot laitteen näyttöön: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Napauta tätä varten näytön symbolia .</li> </ul> Kaikki tarvittavat tiedot tulevat näkyviin. Poistu tietojen näytöstä koskettamalla symbolia  , niin virhekoodi tulee näkyviin uudelleen. Voit kytkeä kylmälaitteen pois päältä myös suoraan virheilmoituksesta.








### Sisävalo

Ongelma	Syy ja toimenpide
---------	-------------------

## Vianetsintä ja ongelmien ratkaisu

 Näkyvillä olevat sähköä johtavat osat aiheuttavat sähköiskuvaaran. Lampun suojuksen takana on sähköä johtavia osia, joihin voi vahingossa koskea, jos suojuksen irrotetaan. Älä irrota lampun suojusta. LED-valaisimen korjaaminen ja vaihtaminen on ehdottomasti jätettävä huoltoliikkeen tehtäväksi.

 Kirkas LED-valo aiheuttaa loukkaantumisvaaran. Tämä valaisin kuuluu laserluokkaan 2/2M. Jos lampun suojuksen on rikki, valo voi aiheuttaa silmävaurioita. Jos lampun suojuksen on vahingoittunut, älä katso valaisimeen millään optisilla instrumenteilla (suurennuslasilla tms.).

Ongelma	Syy ja toimenpide
<b>Sisävalo ei pala.</b>	Kylmälaitetta ei ole kytketty päälle. ■ Kytke kylmälaite päälle.
	Sapattitila  on kytketty päälle: näyttö pysyy pimeänä, mutta kylmäkomeisto toimii normaalisti. ■ Napauta pimeää näyttöä. Symboli  tulee näyttöön. ■ Napauta symbolia  . Symboli  palaa oranssina. ■ Napauta asetustilassa  symbolia  . Kun Sapattitila on kytketty pois päältä, symboli  palaa valkoisena.
	Ylikuumenemisen välttämiseksi sisävalo sammuu automaattisesti noin 15 minuutin kuluttua, kun kylmälaitteen ovea pidetään auki. Jos syy ei ole tässä, kyseessä on tekninen häiriö. ■ Ota yhteys huoltoon.
<b>Sisävalo palaa sykkien.</b>	Kyseessä ei ole häiriö. Ovihälytys on reagoinut.

# Vianetsintä ja ongelmien ratkaisu

## Syitä laitteesta kuuluviin ääniin

Kylmälaitteesta kuuluu erilaisia ääniä. Pienellä jäähdytysteholla kylmäkoneisto toimii energiaa säästäen, mutta käyntijaksot ovat pitempiä. Äänenvoimakkuus on pienempi. Suurella jäähdytysteholla elintarvikkeet kylmenevät nopeammin. Äänenvoimakkuus on suurempi.

<b>Normaalit äänet</b>	<b>Mistä äänet johtuvat?</b>
<b>Sihinä, sähinä</b>	Kylmäaine suihkuaa kylmäainepiiriin.
<b>Pulputus, lorina, loiske</b>	Kylmäaine virtaa putkia pitkin.
<b>Hurina</b>	Kylmälaitteen kylmäkoneisto käy.
<b>Napsahtelu</b>	Termostaatti kytkee kompressorin päälle tai pois päältä.
<b>Surina, suhina</b>	Tuuletin käy. Automaattinen ovenaukaisin (ei kaikissa malleissa) avaa tai sulkee oven.
<b>Naksunta</b>	Kylmälaitteen materiaali laajenee.
<b>Kolina</b>	Venttiilit tai läpät toimivat.
<b>Hurina (kylmälaitteet, joissa on vesisäiliö)</b>	Pumppu hurisee, kun laite ottaa vettä vesisäiliöstä.
<b>Laahaava ääni (kylmälaitteet, joissa on ovihi-dastin)</b>	Ovihi-dastimella varustettua laitteen ovea avataan tai suljetaan.
Kompressorin käyntiääniiä ja kylmäaineen virtausääniä ei voi välttää.	

## Vianetsintä ja ongelmien ratkaisu

Muut äänet	Syy ja korjaustoimenpide
<b>Tärinä, räminä, kilinä</b>	Kylmälaite ei ole suorassa ja tukevasti paikallaan. Suorista kylmälaite vesivaa'an avulla. Ruuvaa tarvittaessa laitteen säätöjalkoja (ei kaikissa malleissa). Kun sijoitusaukon korkeus on vähintään 140 cm, työnnä laitteen mukana toimitetut kiskot laitteen pohjan alle.
	Laitteen laatikot, korit tai hyllyt heiluvat tai ovat jumiutuneet. Tarkista kaikki laitteen irrotettavat osat ja aseta ne tarvittaessa uudestaan paikoilleen.
	Pullot tai astiat ottavat kiinni toisiinsa. Vedä niitä hieman irti toisistaan.
	Verkkoliitäntäjohdon pidike (ei kaikissa malleissa) on jäänyt paikalleen laitteen takapuolelle. Irrota verkkoliitäntäjohdon pidike.

# Huolto

Osoitteesta [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service) löydät tietoa Miele varaosista ja siitä, miten poistat häiriöitä itse.

## Yhteydenotto häiriötilanteissa

Ellet saa itse poistetuksi toimintahäiriötä, ota yhteys Miele-jälleenmyyjään tai Mielen asiakaspalveluun.

Mielen huollon voit varata verkossa osoitteesta [www.miele.fi/huolto](http://www.miele.fi/huolto).

Mielen asiakaspalvelun yhteystiedot löydät tämän vihkosen takakannesta.

Asiakaspalvelu tarvitsee laitteen mallitunnisteen ja sarjanumeron (Fabr./SN/Nr.). Nämä tiedot löydät kylmälaitteen sisätilassa olevasta arvokilvestä ja joissakin malleissa myös laitteen astetusten kohdasta Tiedot **i**.

## EPREL-tuotetietokanta

1.3.2021 alkaen energiamerkintään ja ekologista suunnittelua koskeviin vaatimuksiin liittyvät tiedot löytyvät eurooppalaisesta tuotetietokannasta (EPREL). Tuotetietokantaan pääsee linkistä <https://eprel.ec.europa.eu/>. Sieltä etsitään tietoa mallitunnisteen perusteella.

Mallitunnisteen löydät kylmälaitteen sisätilassa olevasta arvokilvestä ja joissakin malleissa myös laitteen astetusten kohdasta Tiedot **i**.

**Miele**

XXXXXX ← Nr. XX/XXXXXXXXXX.

WEINTEMPERATURKABINETTTECH-MODELL  
MULTITEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERCOUNTER TOP  
ARMOIRE DE MISE EN TEMP. DES VINS/MCO. ENCASTRABLE SOUS PLAN  
ARMARIO P. ACCONCIOMENTO VINS/MODERN POTRABOJO ENCOJERA  
BIRNHAUT-TEMPERATURKABINETT

Klasse/Class Classe/Clase SN-ST	Ap-Type/AP-Type AP-Type/AP-Tipo	Enustettu/Estimated Volume Brutto/Brutto	Gross Capacity Volume Brutto/Capacidad Bruta Pondero de Congel./Capac. Congeladora
		XXXX l	


Näkötilat Net Capacity Volume U e Capac. Util	Ges / Tot / R / To / F / e / C / Util	/K / /G / /WINE / /CHILL	/WINE / /CHILL	R600a: XXg

## Takuu

Tälle laitteelle on myönnetty kahden (2) vuoden takuu.


Lisätietoja takuuehdoista löydät laitteen mukana toimitetusta erillisestä takuu-vihkosesta.

## Sijoituspaikka

 Loukkaantumisvaara ja laitteen vahingoittumisen vaara, jos kylmälaite pääsee kaatumaan.

Kylmälaite on erittäin raskas ja se voi helposti kaatua eteenpäin oven ollessa auki.


Pidä kylmälaitteen ovi/ovet kiinni, kunnes laite on sijoitettu ja kiinnitetty paikalleen sijoitusaukkoonsa. Kylmälaite on kiinnitettävä sijoitusaukkoon käyttö- ja asennusohjeen mukaisesti.

 Lämpöä tuottavat laitteet aiheuttavat palo- ja vaurioitumisvaaran.

Lämpöä tuottavat laitteet voivat syttyä palamaan ja sytyttää myös kylmälaitteen.


Liitäntäjohto ei saa joutua kosketuksiin lämmönlähteiden kanssa.

Kylmälaitetta ei saa asentaa keittotason alapuolelle.

 Avoliekit aiheuttavat palo- ja vaurioitumisvaaran.

Avoliekit voivat sytyttää kylmälaitteen palamaan.

Pidä siksi avoliekit, kuten kynttilät etäällä kylmälaitteesta.

 Höyrypoistolaitteiden aiheuttama vaurioiden vaara.

Kylmälaitteen taakse asennettavat höyrypoistolaitteet voivat vahingoittaa kylmälaitetta.

Kylmälaitteen taakse ei saa asentaa höyryjä tai ilmaa poistavia laitteita. Huolehdi erillisestä ilmanohjauksesta tai asenna väliseinä laitteiden väliin.

Paras sijoituspaikka on kuiva, tuuletettava huone.

 Suuren ilmankosteuden aiheuttama laitteen vahingoittumisen vaara.

Jos ilmankosteus on erittäin suuri, kylmälaitteen ulkoseiniin voi tiivistyä vettä.

Tällainen tiivistynyt vesi saattaa aiheuttaa korroosiota laitteen ulkoseiniin.

Jotta näin ei kävisi, sijoita kylmälaite riittävästi tuuletettuun kuivaan ja/tai ilmastoituun tilaan.

Varmista laitteen kalusteisiin/paikalleen sijoittamisen jälkeen, että sen ovi/ovet sulkeutuu/sulkeutuvat kunnolla ja että laite on sijoitettu kalusteisiin/paikalleen tämän käyttöohjeen mukaisesti. Ilmoitettuja ilmanotto- ja ilmanpoistaukkojen vähimmäismittoja on noudatettava.

Kun valitset kylmälaitteen sijoituspaikkaa, ota huomioon, että lämpö lisää sen energiankulutusta. Kylmälaitetta ei siksi kannata sijoittaa lämmityslaitteen, liedden tai muun lämmönlähteen viereen. Vältä myös laitteen sijoittamista paikkaan, jossa se on alttiina suoralle aurin-  
gonpaisteelle.

Mitä korkeampi ympäristön lämpötila on, sitä pitempiä aikoja kompressori käy, mikä puolestaan lisää energiankulutusta.

Kun sijoitat kylmälaitetta kalusteisiin, ota lisäksi huomioon seuraavat seikat:

- Jotta laite voidaan tarvittaessa irrottaa nopeasti sähköverkosta, pistorasiaan on päästävä helposti käsiksi eikä se saa sijaita suoraan laitteen takana.
- Laitteen pistotulppa ja verkkoliitäntäjohto eivät saa ottaa kiinni laitteen takaseinään, koska laitteen tärinä voi vahingoittaa niitä.

# Asennus

- Älä liitä minkään muunkaan sähkölaitteen pistotulppaa kylmälaitteen takana olevaan pistorasiaan.
- Kun sijoitat kylmälaitetta paikalleen, varmista, ettei liitäntäjohto jää puristuksiin tai vahingoitu.
- Älä sijoita haaroituspistorasioita tai jakokiskoja tai muita elektronisia laitteita (kuten halogeenimuuntajia) laitteiden taakse tai käytä niitä siellä.
- Sijoituspaikan lattian on oltava vaaka-suora ja samalla korkeudella ympäröivän lattian kanssa.


## Huoneenlämpötilaluokka

Kylmälaitteen ympäristön lämpötila ei saa laskea alle laitteen huoneenlämpötilaluokassa ilmoitetun ala-arvon eikä nousta yli annetun yläarvon. Liian matala ympäristön lämpötila pidentää kompressorin seisontajaksoja. Tämä voi aiheuttaa kylmälaitteen sisälämpötilan nousua, mikä puolestaan voi vaikuttaa elintarvikkeiden säilyvyyteen. Huoneenlämpötilaluokka on ilmoitettu laitteen arvokilvessä, joka sijaitsee kylmälaitteen sisällä.

Huoneenlämpötilaluokka	Ympäristön lämpötila
SN	10–32 °C
N	16–32 °C
ST	16–38 °C
T	16–43 °C
SN-ST	10–38 °C
SN-T	10–43 °C

## Ilmankierto

Laitteen ilmanotto ja ilmanpoisto toimivat laitteen jalustassa olevan ilmankiertoritinän kautta.

 Riittämättömän ilmanvaihdon aiheuttama tulipalo- ja vaurioitumisvaara.

Jos ilmankierto kylmälaitteen ympärillä ei ole riittävä, kompressorin käy tiheämmin ja pitempään. Tämä lisää laitteen energiankulutusta ja nostaa kompressorin lämpötilaa, mikä voi puolestaan vahingoittaa kylmälaitetta.


Huolehdi siitä, että ilma pääsee vapaasti kiertämään kylmälaitteen ympärillä:

Noudata siksi ehdottomasti ilmoitettuja ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkujen mittoja.

Ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkoja ei saa peittää eikä tukkia.

Poista pöly ja lika ilmankiertotiloista säännöllisesti.

## Side-by-side-asennus

 Laitteen ulkoseiniin tiivistyvä vesi aiheuttaa vaurioiden vaaran.

Erittäin kostealla ilmalla laitteen ulkoseiniin voi tiivistyä vettä, mikä puolestaan voi aiheuttaa korroosiota.


Siksi kylmälaitetta ei pidä sijoittaa tiiviisti vierekkäin tai päällekkäin toisten kylmälaitteiden kanssa.

Tätä kylmälaitetta ei missään tapauksessa saa asentaa vierekkäin toisen kylmälaitteen kanssa (side-by-side-asennus), koska sen sivuseinissä ei ole sisäänrakennettua lämmitystä.

Tämän kylmälaitteen voi kuitenkin asentaa rinnakkain (side-by-side) sellaisten mallien kanssa, joiden sivuseinässä on sisäänrakennettu lämmitys, kun molemmat laitteet asennetaan omiin sijoitusaukkoihinsa.

Kysy tarkemmin kodinkonekauppiaaltaasi, mitkä laitemallit sopivat yhteen tämän kylmälaitteen kanssa.

## Kalusteoven paino

 Raskas kalusteovi aiheuttaa vaurioiden vaaran.

Jos asennat kylmälaitteeseen liian painavan kalusteoven, laitteen ulosvedettävä hylly voi vahingoittua.

Ulosvedettävän hyllyn vahingoittuminen voi aiheuttaa muun muassa laitteen toimintahäiriöitä.

Ennen kuin alat asentaa kalusteovea, tarkista ettei sen paino ylitä sallittua enimmäispainoa.

Kalusteoven suurin sallittu paino on 10 kg.

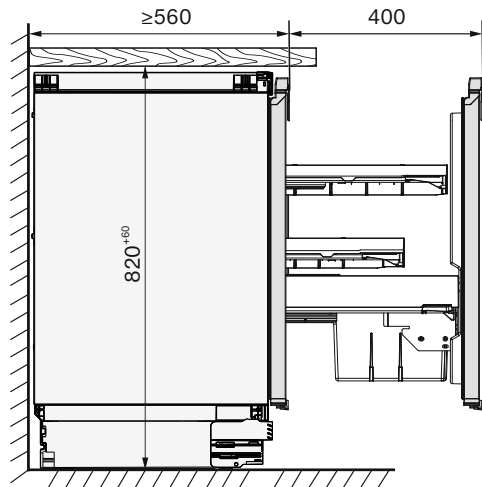
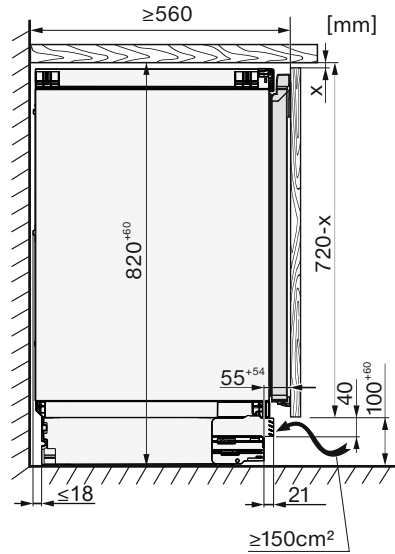
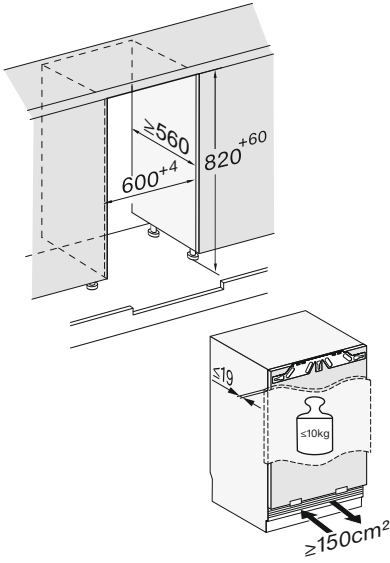
# Asennus

## Laitteen mitat

### Sijoitusaukko/Näkymä sivulta

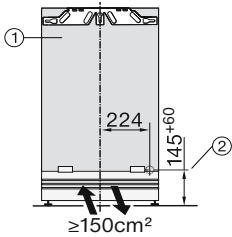
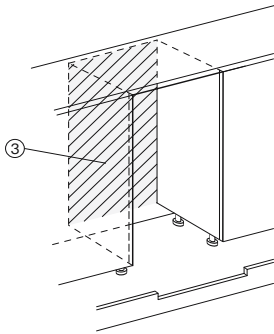
Kaikki ilmoitetut mitat ovat millimetrejä.

Kylmälaitteen moitteeton toiminta on taattu vain, kun annettuja ilmankiertoaukkojen vähimmäismittoja noudatetaan.



## Liitännät

Kaikki ilmoitetut mitat ovat millimetrejä.

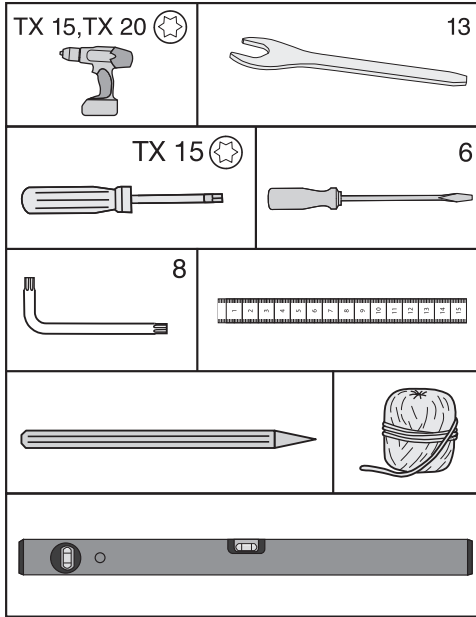


- ① Näkymä edestä
- ② Liitäntäjohton pituus = 2 200 mm  
Pitempiä liitäntäjohtoja voi tilata Mielen asiakaspalvelusta.
- ③ Ei liitäntöjä tälle alueelle

# Asennus

## Kylmälaitteen sijoittaminen kalusteisiin

Laitteen sijoittamiseksi kalusteisiin tarvittavat seuraavia työkaluja:



**Vinkki:** Säilytä laitteen mukana toimitettu metallitanko huolellisesti. Sitä tarvitaan laitteen takareunan jalkojen säätöön.

### Kylmälaitteen esivalmistelu

- Aseta laite suoraan sijoitusaukon eteen.
- Ota kiinni jalustalevyn reunoista ja vedä levy eteenpäin irti.

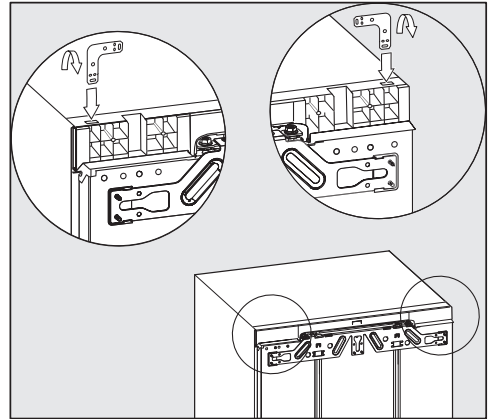
Voit kiinnittää kylmälaitteen kahdella tavalla:

1. Kiinnitys ylhäältä  
Voit käyttää tätä kiinnitystapaa, kun laitteen yläpuolinen työtaso on esim. muovia (laminaattia, kerrosmuovia). Työtason on oltava materiaalia, johon

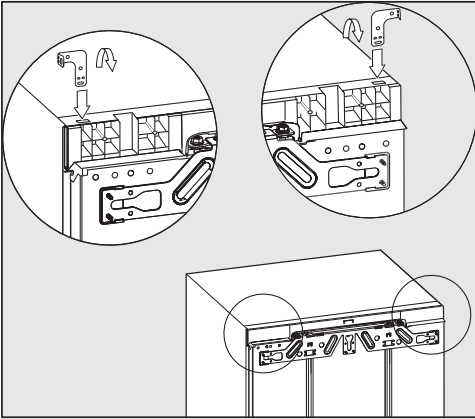
kiinnityskulmat voidaan kiinnittää ruuveilla.

Kun kierrät kylmälaitteen säätöjalat kokonaan ulos, laite on tukevasti lattian ja työtason välissä.

2. Kiinnitys sivulta  
Voit käyttää tätä kiinnitystapaa, kun laitteen yläpuolinen työtaso on kiinnityskulmien kiinnittämiseen soveltu matonta kovaa materiaalia, kuten graniittia. Sijoitusaukon sivuseinien on oltava materiaalia, johon kiinnityskulmat voi kiinnittää ruuveilla. Käytä tätä kiinnitystapaa myös silloin, kun kylmälaite ei säätöjalat kokonaan ulos kierrettynäkään yllä työtasoon asti.



1. Kiinnitys ylhäältä
  - Työnnä kiinnityskulmat laitteen kansilevyn aukkoihin.
  - Taita kulmaraudat perforoitua linjaa pitkin.



## 2. Kiinnitys sivuilta

Kulmarauta on taivutettava molemmista päistä.

- Työnnä kiinnityskulmat laitteen kansilevyn aukkoihin.
- Taita kulmaraudat perforoitua linjaa pitkin.
- Ota kulmaraudat pois aukoista ja työnnä ne takaisin suora päälle edellä.
- Taita nyt kulmaraudan toiset päät perforoitua linjaa pitkin.

## Kylmälaitteen työntäminen sijoitusaukkoon

⚠ Verkkoliitäntäjohdon vaurioitumisen vaara.

Kun työnnät kylmälaitetta sijoitusaukkoon, sen verkkoliitäntäjohto voi joutua puristuksiin ja vaurioitua. Työnnä kylmälaite varovasti sijoitusaukkoon.

⚠ Lattian vahingoittumisen vaara. Kylmälaitteen liikuttelu voi vaurioittaa lattiaa.

Ole erityisen varovainen liikutellessasi laitetta aroilla lattiapinnoilla.

⚠ Laitteen säätöjalkojen vahingoittumisen vaara.

Säätöjalat voivat mennä rikki.

Varmista, että säätöjalat on kierretty kokonaan sisään, ennen kuin alat työntää kylmälaitetta sijoitusaukkoon.

**Vinkki:** Löysää takimmaisista säätöjalkoista puoli kierrosta. Näin niiden säätäminen laitteen etupuolelta käy helpommin sen jälkeen, kun laite on työnnetty sijoitusaukkoon (ks. kappale Kylmälaitteen suoristaminen).

- Aseta verkkoliitäntäjohto niin, että se on helppo liittää sähköverkkoon sen jälkeen, kun laite on työnnetty sijoitusaukkoon.

**Vinkki:** Solmi laitteen verkkoliitäntäjohdon pistotulpan ympärille patkua narua.

Vedä liitäntäjohto sitten narun avulla keittiökaluksen läpi

Jos työnnät kylmälaitteen liian syväälle sijoitusaukkoon, laitteen ovi ei sulkeudu kunnolla kalusteoven asennuksen jälkeen. Tämä voi aiheuttaa laitteeseen jään tai kondenssiveden muodostusta tai muita toimintahäiriöitä. Myös laitteen energiankulutus nousee!

Kylmälaitteen saa työntää vain niin syväälle sijoitusaukkoon, että laitteen rungosta kalustesivuseinien etureunaan on joka puolelta **42 mm**.

- Työnnä kylmälaitetta sijoitusaukkoon siihen asti, että sen saranoiden etureunat tulevat ylhäällä ja alhaalla kalusteiden sivuseinien tasalle.

Näin laite on kauttaaltaan **42 mm:n** etäisyydellä sijoitusaukon sivuseinien etureunasta.

# Asennus

**Jos kalustekaapin seinien etupinnoissa on ovivasteita tai muita ulkonevia osia (esim. tiivistelistoja), kyseisten vasteiden mitat on otettava huomioon siten, että laite pysyy myös tällöin kauttaaltaan **42 mm:n** etäisyydellä kalusteseinän etureunasta.**

- Vedä tarvittaessa laitetta eteenpäin näiden vasteiden mitan verran.
- Varmista vielä kerran, että laite on kauttaaltaan **42 mm:n** etäisyydellä ovivasteiden etureunasta.

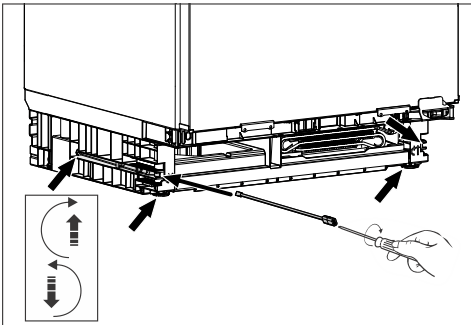
**Vinkki:** Jos mahdollista, irrota ovivasteet ja työnnä laitetta sijoitusaukkoon niin pitkälle, että kaikki kiinnityskulmaraudat ylhäällä ja alhaalla ottavat kiinni sijoitusaukon sivuseiniä etureunoihin.

## Kylmälaitteen suoristaminen

Jos kiinnität kylmälaitteen työtasoon (kiinnitys ylhäältä), jännitä se kevyesti lattian ja työtason väliin.

- Kierrä säätöjalkoja sijoitusaukon korkeuden mukaan ulos vuorotellen ja varmista, että kylmälaite tulee vaaka-suoraan.

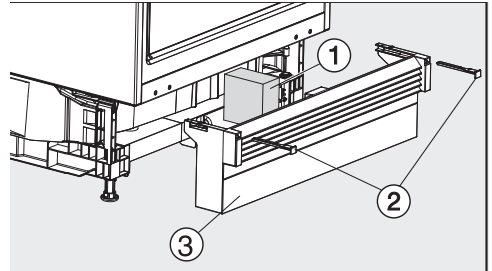
## Toimi seuraavasti:



- Säädä molempia takajalkoja kiertämällä laitteen jalustan etureunassa vasemmalla ja oikealla olevia säätöruuveja mukana toimitetulla tangolla ja riisturataltalla.
- Kierrä molempia etujalkoja ulos vuorotellen takajalkojen kanssa. Enimmäissäätövara on 6 cm.

**Vinkki:** Kun olet kiertänyt säätöjalkoja vähän ulos, voit säätää niitä ruuvitaltalla jalan alaosasta.

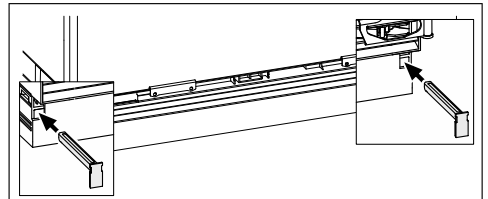
Ilmanvaihtoritilään kiinnitetty vaahtomuoviosa ① toimii ilmapirran jakajana, mikä ehkäisee toimintahäiriöitä.



- Aseta jalustalevy ilmanvaihtoritilöineen ③ takaisin paikalleen, mutta älä kiinnitä sitä vielä.

## Kun kalusterivistöön ei asenneta yhteistä sokkeliä:

- Vedä laitteen jalustalevy ③ niin eteen, että ilmankiertoritilä tulee samaan linjaan viereisten kalusteiden sokkelien kanssa.



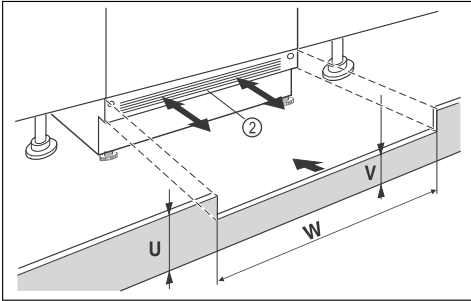
- Pidä jalustalevyä paikallaan ja kiinnitä se oikealta ja vasemmalta mukana toimitetuilla salvoilla ②.

Kun jalustalevy on kiinnitetty, takajalkoja voi säätää vain, kun jalustalevy on työnnetty täysin sisään. Muuten tangoon pituus ei riitä.

## Kun kalusterivistöön asennetaan yhtenäinen sokkeli:

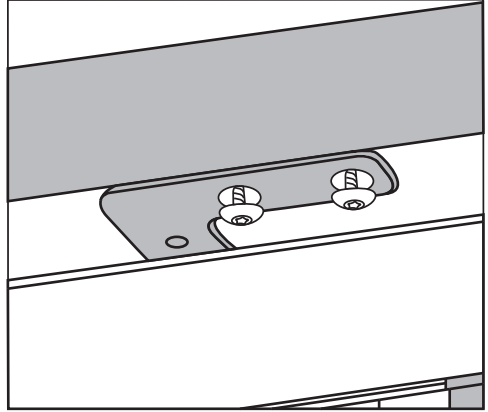
- Työnnä jalustalevy ilmanvaihtoritiloihin ③ kylmälaitetta vasten, ja kiinnitä se salvoilla ② oikealta ja vasemmalta.

Jos asennat yhtenäisen sokkelin, sitä on mataloitava kylmälaitteen kohdalta niin, ettei laitteen ilmankiertoritilä peity.



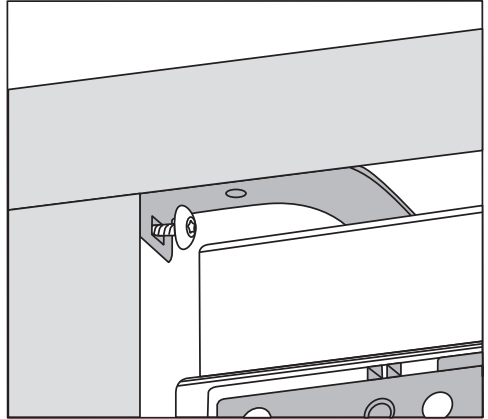
- Mataloi yhtenäistä sokkeliä (U) laitteen kohdalta.
- Mataloi (V) sokkeliä laitteen koko sijoitusaukon leveydeltä (W) siten, että sokkelin yläreuna tulee laitteen jalustalevyn ② alle.

## Laitteen kiinnittäminen kalustekaappiin



### 1. Kiinnitys ylhäältä

- Kiinnitä kylmälaite kahdella ruuvilla kiinni työtason alapintaan.



### 2. Kiinnitys sivuilta

- Kiinnitä kylmälaite kummaltakin sivulta kahdella ruuvilla kiinni sijoitusaukon seiniin.

# Asennus

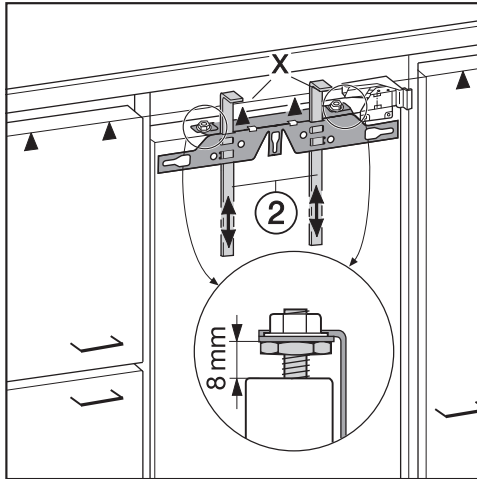
## Kalusteoven asentaminen

Kalusteoven yläreunan on tultava samaan linjaan viereisten kaapinovien kanssa.

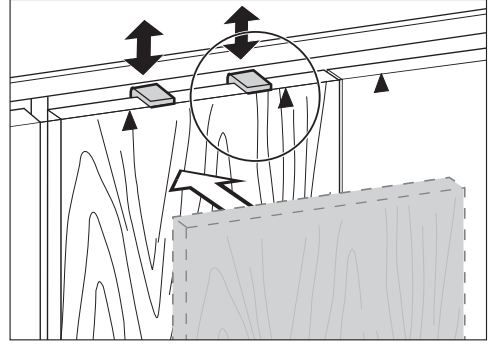
Kalusteovi täytyy asentaa tasaisesti eikä siihen saa jäädä jännitteitä.

Seuraavassa kappaleessa kerrotaan, miten vähintään 16–19 mm paksu kalusteovi asennetaan.

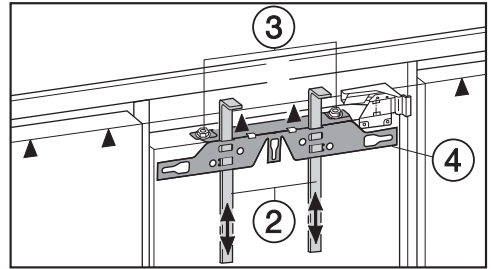
Varmista, että jalustalevy on asennettu paikalleen.



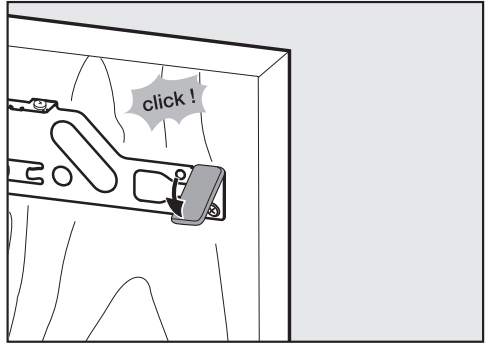
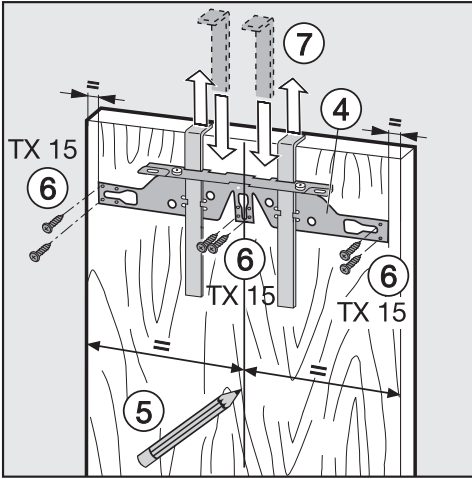
- Poikkikiinnityspalkki on säädetty valmiiksi tehtaalla 8 mm:n etäisyydelle laitteen oven yläreunasta. Tarkista tämä etäisyys ja säädä sitä tarvittaessa.
- Työnnä apukulmaraudat (2) kalusteoven yläreunan tasalle: Apukulmarautojen alareunan X on oltava samalla korkeudella kuin kiinnitettävän kalusteoven yläreuna (merkki ▲).



**Vinkki:** Käytä apunasi kalusteovea ja työnnä apukulmaraudat (2) viereisten kaapinovien tasalle.

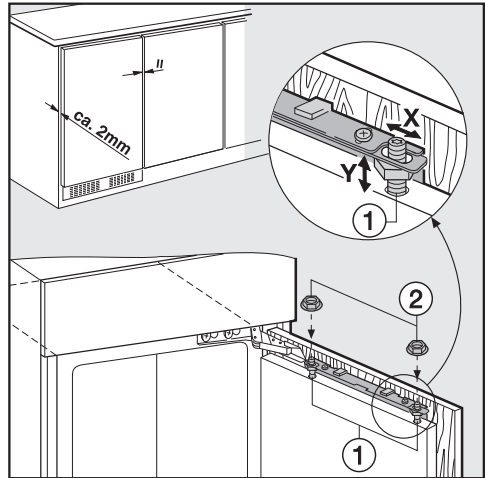


- Irrota mutterit (3) ja ota poikkikiinnityspalkki (4) pois paikaltaan yhdessä apukulmarautojen (2) kanssa.



- Merkitse ohuesti lyijykynällä kalusteoven keskilinja kalusteoven takapuolelle ⑤.
- Ripusta poikkikiinnityspalkki ④ apukulmarautoineen kalusteoven **sisäpuolelle**. Kohdista poikkipalkki kalusteoven keskelle piirtämäsi keskilinan mukaisesti.
- Ruuvaa poikkikiinnityspalkki paikalleen vähintään 6 lyhyellä lastulevyruuvilla ⑥. (Käytä peilioviin vain 4 ruuvia reunoille). Esiporaa tarvittaessa reiät kalusteoveen.
- Vedä apukulmaraudat ylöspäin ulos ⑦.  
Käännä apukulmaraudat ja työnnä ne kokonaan poikkikiinnityspalkin keskimmäisiin uriin (jossa ne pysyvät tallessa).

- Työnnä sivupeitelevy poikkikiinnityspalkin päälle oven avautumispuolelle.
- Käännä kalusteovi ympäri ja asenna kahva (tarvittaessa).
- Avaa laitteen luukku.



- Ripusta nyt kalusteovi säätöpulttien ① varaan.
- Kierrä mutterit ② löysästi säätöpultteihin.
- Sulje ovi, ja tarkista oven etäisyys viereisistä kalusteovista.
- Suorista kalusteovi viereisiin kalusteoviin nähden:  
Voit säätää ovea sivusuunnassa X



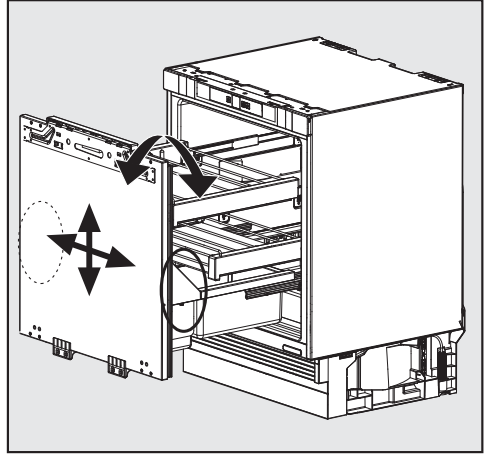
**⚠** Laitteen vahingoittumisen vaara!  
Kylmälaite voi vahingoittua ja sen toiminta heikentyä.

Suorista laitteen ovea vain, jos oven tiiviste ei ota kauttaaltaan kiinni laitteen runkoon.

**Älä** käytä säätöä kalusteoven säätämiseen.

### **Voit tehdä seuraavia säätöjä:**

<b>Alkuasento</b>	<b>O-asento</b>
Kallistus	1°
Säätö ylöspäin	4 mm
Säätö alaspäin	2 mm
Säätö vasemmalle ja oikealle	kumpaankin suuntaan 2 mm



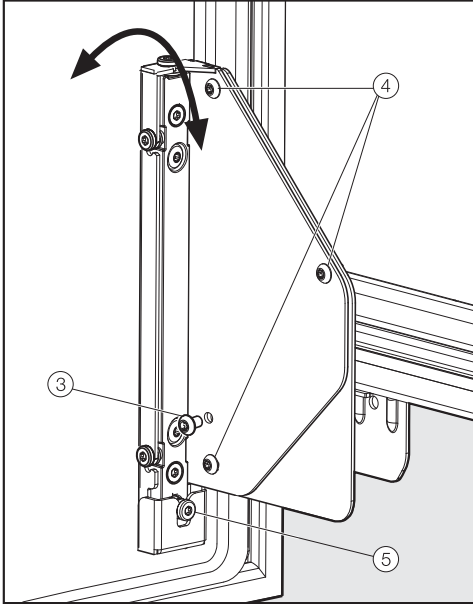
Säätöruuvit sijaitsevat oven sisäpuolella oikeassa ja vasemmassa reunassa pullohyllyn alla.

# Asennus

## Oven kallistuksen säätö

Säädä ovea aina kummastakin reunasta (oikealta ja vasemmalta).

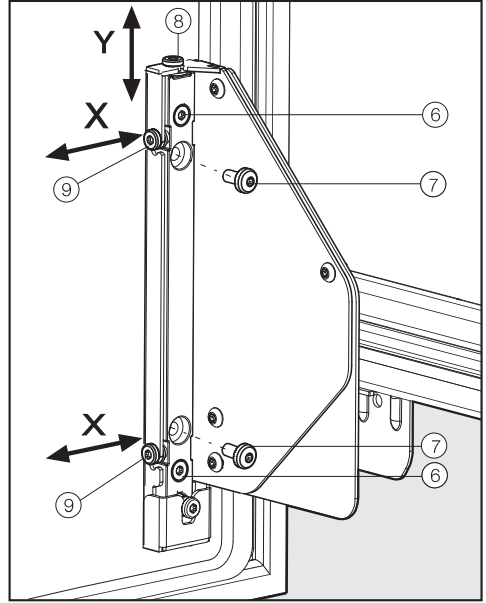
- Nosta ulosvedettävien vaunun lokerot ylöspäin pois paikaltaan.



- Kierrä ruuvi ③ kokonaan ulos. Sitä ei enää tarvita.
- Löysää ruuveja ④ 1–2 kierrosta.
- Kierrä säätöruuvia ⑤:
  - myötöpäivään =  
Oven yläreuna kallistuu pois päin laitteen rungosta
  - vastapäivään =  
Oven yläreuna kallistuu laitteen runkoa kohti ja oven alareuna laitteen rungosta pois päin
- Kiristä lopuksi kaikki ruuvit ④.

## Oven säätäminen korkeus- ja sivusuunnassa

Säädä ovea aina kummastakin reunasta (oikealta ja vasemmalta).



## Säätäminen korkeussuunnassa (y)

- Kierrä ruuvit ⑦ kokonaan ulos. Niitä ei enää tarvita.
- Löysää ruuveja ⑥ 1–2 kierrosta.
- Kierrä säätöruuvia ⑧:
  - myötöpäivään =  
ovi liikkuu enint. 4 mm ylöspäin
  - vastapäivään =  
ovi liikkuu enintään 2 mm alaspäin
- Kiristä lopuksi kaikki ruuvit ⑥ huolellisesti.

## Säätäminen sivusuunnassa (x)

- Kierrä ruuvit ⑦ kokonaan ulos, jos ne ovat paikallaan. Niitä ei enää tarvita.
- Löysää ruuveja ⑥ 1–2 kierrosta.
- Säädä säätöruuveja ⑨ haluttuun suuntaan.
- Kiristä lopuksi kaikki ruuvit ⑥ huolellisesti.

## **Kun oven suoristus on valmis**

- Aseta varusteet takaisin paikalleen.
- Suorista kalusteovi tarvittaessa uudelleen.

# Asennus

## Sähköliitäntä

Kylmälaitteen saa liittää vain maadoitettuun pistorasiaan laitteen mukana toimitetun liitäntäjohdon välityksellä.

Sijoita kylmälaite siten, että pistorasiaan on vapaa pääsy. Jos pistorasiaan ei pääse käsiksi asennuksen jälkeen, sähköliitäntä on varustettava erillisellä, kaikki koskettimet avaavalla erotuskytkimellä.




Ylikuumentumisen aiheuttama tulipalovaara.

Kylmälaitteen käyttö haaroituspistorasian ja jatkojohtojen välityksellä voi aiheuttaa johtojen ylikuumentumisen.

Älä siksi liitä sitä sähköverkkoon jatkojohdon tai haaroituspistorasian välityksellä.

Sähköliitännät on tehtävä normin VDE 0100 mukaisesti.

Turvallisuussyistä suosittelemme tyyppin  vikavirtasuojakytkimen (RCD) asennusta virtapiiriin, johon kylmälaite liitetään.

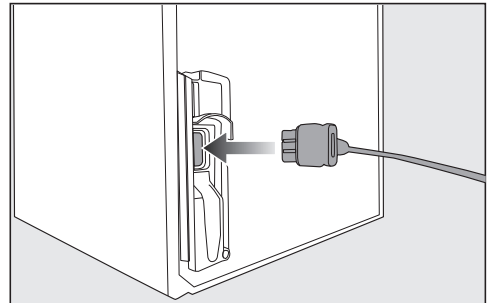
Jos laitteen liitäntäjohto vaurioituu, sen saa vaihtaa vain alkuperäisen kaltaiseen liitäntäjohtoon (tilattavissa Miele-huollost). Turvallisuuden vuoksi verkkoliitäntäjohtoon saa vaihtaa vain valtuutettu sähköasentaja tai Miele-huoltoliike.

Tiedot laitteen nimellisottotehosta ja tarvittavista sulakkeista löytyvät tästä käyttöohjeesta sekä koneen arvokilvestä. Vertaa näitä tietoja asennuspaikan sähköliitännän tietoihin. Ota epäselvissä tapauksissa yhteyttä sähköasentajaan.

Ajoittainen tai jatkuva käyttö itsenäisten tai verkon kanssa synkronoimattomien energiasyöjien (kuten erillisten verkkojen, varavoimajärjestelmien) kanssa on mahdollista. Edellytyksenä on, et-

tä käytettävä energiasyöjien järjestelmä on standardin EN 50160 tai muun vastaavan standardin mukainen. Asennus täytyy myös saarekekäytössä ja ei synkronoidussa käytössä varustaa suojauslaitteilla, joita edellytetään tavanomaisen sähköasennuksen ja tämän Miele-tuotteen käytön yhteydessä, ja niiden asianmukainen toiminta on varmistettava, tai vaihtoehtoisesti asennus on varustettava muunlaisilla vastaavan suojaustason takaavilla suojauslaitteilla. Tämä voidaan tehdä esimerkiksi VDE-AR-E 2510-2:n nykyisissä soveltamissäännöissä kuvatulla tavalla.

## Liittäminen sähköverkkoon



- Työnnä liitäntäjohdon pistoke kylmälaitteen takaseinässä olevaan liitäntään.

Varmista, että pistoke napsahtaa kunnolla paikalleen.

- Työnnä kylmälaitteen pistotulppa pistorasiaan.

Kylmälaite on nyt liitetty sähköverkkoon.

# Vaativuuden mukaisuusvakuutus

---

Miele vakuuttaa, että tämä kylmälaite täyttää direktiivin 2014/53/EU vaatimukset.

Täydellinen vaatimusten mukaisuusvakuutus on tilattavissa verkosta osoitteesta:

- <https://miele.fi/kayttoohjehaku>
- Tarvitset tätä varten tuotteen nimen ja valmistusnumeron.

Taajuuskaista	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
---------------	----------------------------

Enimmäislähetysteho < 100 mW

## Tekijänoikeudet ja lisenssit

---

Miele hyödyntää tietoliikennemuodulin käyttöön ja ohjaukseen omia tai muiden ohjelmistotoimittajien ohjelmistoja, jotka eivät ole ns. avoimen lähdekoodin lisenssien alaisia. Nämä ohjelmistot/ohjelmistokomponentit on suojattu tekijänoikeuslaila. Mielen ja kolmansien osapuolten ohjelmistotoimittajien tekijänoikeuksia on kunnioitettava.

Lisäksi laitteeseen integroitu tiedonsiirtomoduuli sisältää ohjelmistokomponentteja, jotka jaetaan avoimen lähdekoodin käyttöoikeusehtojen mukaan. Voit tarkastella mukana toimitettuja avoimen lähdekoodin komponentteja sekä niihin liittyviä tekijänoikeusilmoituksia, kopioita vastaavista voimassa olevista lisenssiehdoista ja tarvittaessa lisätiedoista paikallisesti Miele-laitteesi IP-osoitteen mukaan verkkoselaimella ([http\[s\]://<IP-osoite>/Licenses](http[s]://<IP-osoite>/Licenses)). Siinä mainittujen avoimen lähdekoodin käyttöehtojen vastuuta ja takuuta koskevat määräykset koskevat vain kulloistenkin tekijänoikeuksien haltijoita.





Miele Oy  
Porttikaari 6  
01200 Vantaa  
Puhelin: (09) 875 970  
Sähköposti: [contact@miele-support.fi](mailto:contact@miele-support.fi)  
Internet: [www.miele.fi](http://www.miele.fi)

Saksa  
Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh

KU 7030 ...

fi-FI

M.-Nr. 12 793 990 / 04